



V2 S.p.A.

Corso Principi di Piemonte, 65/67

12035 RACCONIGI (CN) ITALY

tel. +39 01 72 81 24 11 - fax +39 01 72 84 050

info@v2home.com - www.v2home.com



IL n. 354-1
EDIZ. 26/06/2013

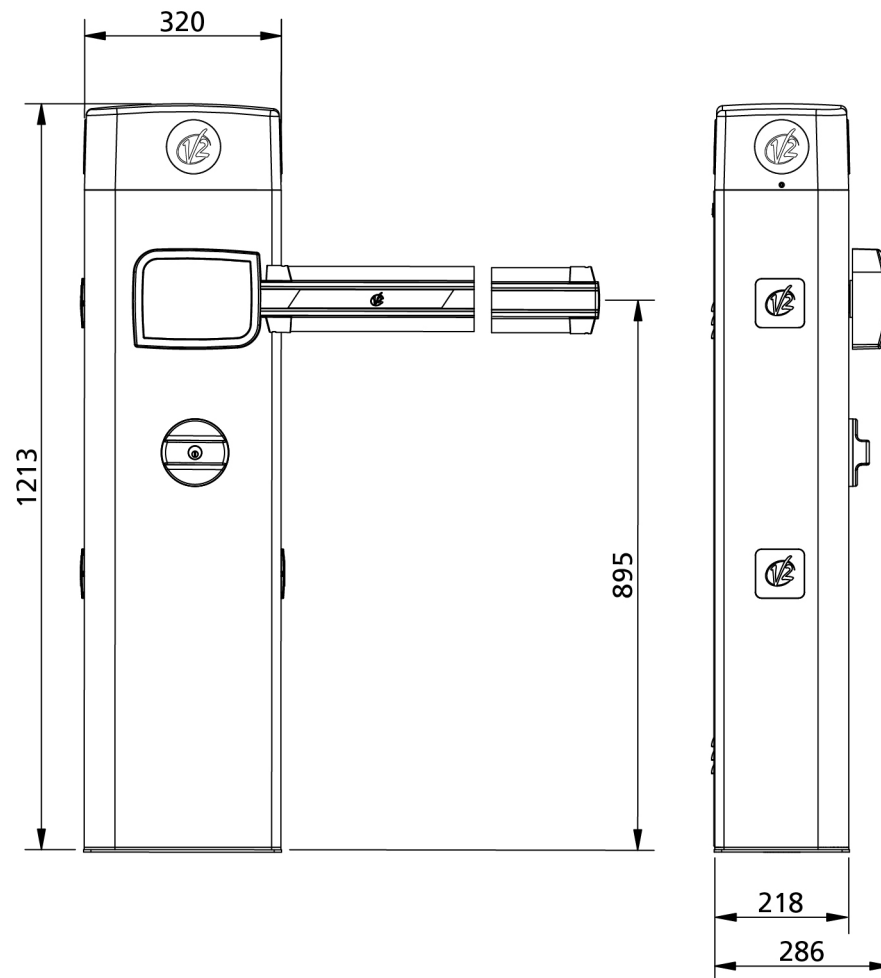
ZENIA

BAV004

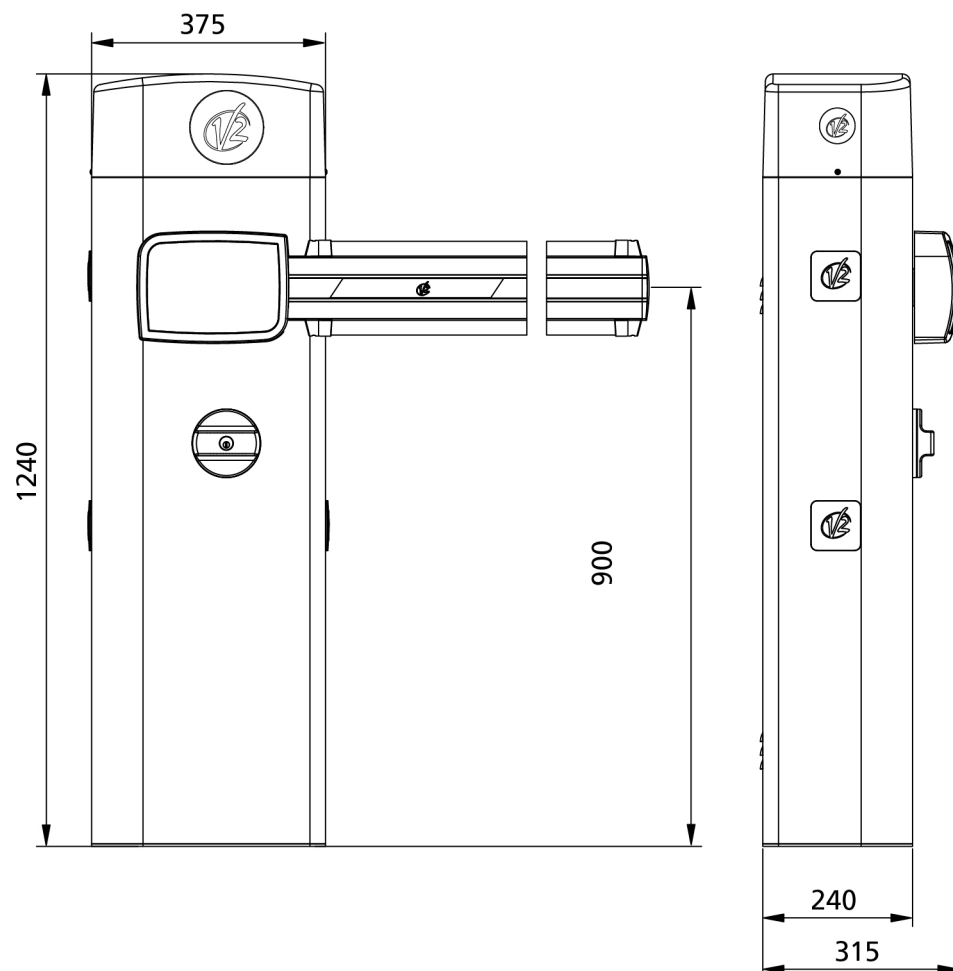


AUTOMATISME POUR BARRIERES ROUTIERES

ZENIA4



ZENIA6



INDEX

CONSEILS IMPORTANTS	66
DECLARATION DE CONFORMITÉ	66
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.....	68
SCHÉMA D'INSTALLATION	68
PRÉPARATION DE LA BASE POUR L'AUTOMATION.....	69
POSITION DU RESSORT	70
MISE EN PLACE DE LA LISSE.....	72
ÉQUILIBRAGE DE LA LISSE.....	74
DÉVERROUILLAGE D'URGENCE	74
DESCRIPTION DE L'ARMOIRE DE COMMANDE.....	74
INSTALLATION DE L'ARMOIRE DE COMMANDE	75
TABLEAU BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES	79
BRANCHEMENT DU SYSTÈME ECO-LOGIC	79
FONCTIONNEMENT SYNCHRONISÉ DE 2 BARRIÈRES	79
PANNEAU DE CONTROLE	80
EMPLOI DES TOUCHES DOWN ET UP POUR LA PROGRAMMATION	80
CONFIGURATION RAPIDE	81
CHARGEMENT DES PARAMÈTRES PAR DÉFAUT.....	81
AUTO-APPRENTISSAGE DES FINS DE COURSE	81
FONCTIONNEMENT DU DÉTECTEUR OBSTACLES.....	82
CONFIGURATION DE L'ARMOIRE DE COMMANDE.....	82
LECTURE DU COMPTEURS DE CYCLES.....	90
ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT	91
TABELLA FUNZIONI CITY10+	92
INSTALLATION DE LA PHOTOCELLULE "SENSIVA" OU DU CLIGNOTANT "BLINKO"	94
MISE EN PLACE DU BLOC PORTE-PILES	95
INSTALLATION DE L'ACCESSOIRE 163605	95
INSTALLATION DE L'ACCESSOIRE 163604	96

CONSEILS IMPORTANTS

Pour toute précision technique ou problème d'installation **V2 S.p.A.** dispose d'un service d'assistance clients actif pendant les horaires de bureau TEL. (+39) 01 72 81 24 11

V2 S.p.A. se réserve le droit d'apporter d'éventuelles modifications au produit sans préavis; elle décline en outre toute responsabilité pour tous types de dommages aux personnes ou aux choses dus à une utilisation improprie ou à une mauvaise installation.



Avant de procéder avec l'installation et la programmation, lire attentivement les notices.

- Ce manuel d'instruction est destiné à des techniciens qualifiés dans le domaine des automatismes.
- Aucune des informations contenues dans ce livret pourra être utile pour le particulier.
- Toutes opérations de maintenance ou programmation doivent être faites à travers des techniciens qualifiés.

L'AUTOMATISATION DOIT ÊTRE RÉALISÉE CONFORMÉMENT AUX DISPOSITIFS NORMATIFS EUROPÉENS EN VIGUEUR:

EN 60204-1 (Sécurité de la machinerie. Équipement électriques des machines, partie 1: règles générales).

EN 12445 (Sécurité dans l'utilisation de fermetures automatisées, méthodes d'essai).

EN 12453 (Sécurité dans l'utilisation de fermetures automatisées, conditions requises).

- L'installateur doit pourvoir à l'installation d'un dispositif (ex. interrupteur magnétothermique) qui assure la coupure omnipolaire de l'équipement du réseau d'alimentation. La norme requiert une séparation des contacts d'au moins 3 mm pour chaque pôle (EN 60335-1).
- L'installation requiert des compétences en matière d'électricité et de mécanique; doit être faite exclusivement par des techniciens qualifiés en mesure de délivrer l'attestation de conformité pour l'installation (Directive 98/37/EEC, - IIA).
- Il est obligatoire de se conformer aux normes suivantes pour fermetures véhiculaires automatisées: EN 12453, EN 12445, EN 12978 et à toutes éventuelles prescriptions nationales.
- Même l'installation électrique ou on branche l'automatisme doit répondre aux normes en vigueur et être fait à règles de l'art.
- La régulation de la force de poussée de la lisse doit être mesurée avec un outil spécial et réglée selon les valeurs maximales admises par la norme EN 12453.
- Nous recommandons d'utiliser un poussoir d'urgence à installer près de l'automatisme (branché à l'entrée STOP de l'armoire de commande de façon qui soit possible l'arrêt immédiat de la barrière en cas de danger).
- L'appareillage ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes affectées de handicaps physiques et/ou psychiques, sans la nécessaire connaissance ou supervision de la part d'une personne compétente.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent jouer avec l'appareillage.

DECLARATION DE CONFORMITÉ

V2 S.p.A. déclare que les opérateurs de la série ZENIA sont conformes aux qualités requises par les Directives:

2006/95/EEC	sécurité électrique
93/68/EEC	compatibilité électromagnétique
98/37/EEC	directive machines

Nota: Déclare que n'est pas permis mettre en service les dispositifs indiqués ci-dessous jusqu'à quand la machine (barrière automatisée) soit été identifiée, marquée CE et on aie émise la conformité aux conditions de la Directive 89/392/EEC et ses modifications.

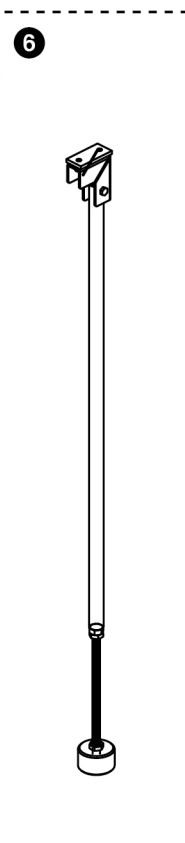
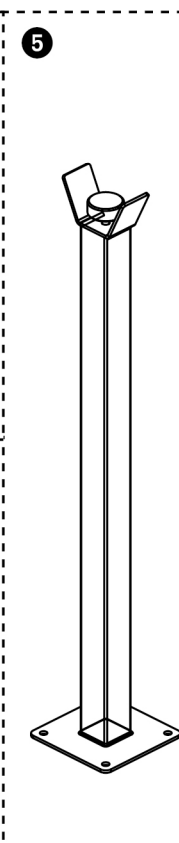
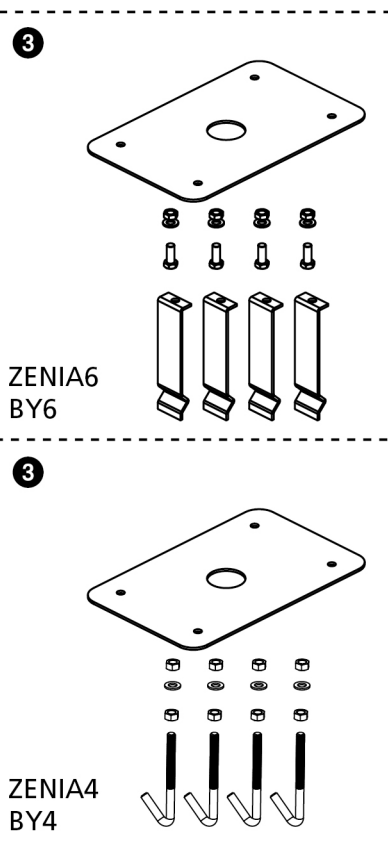
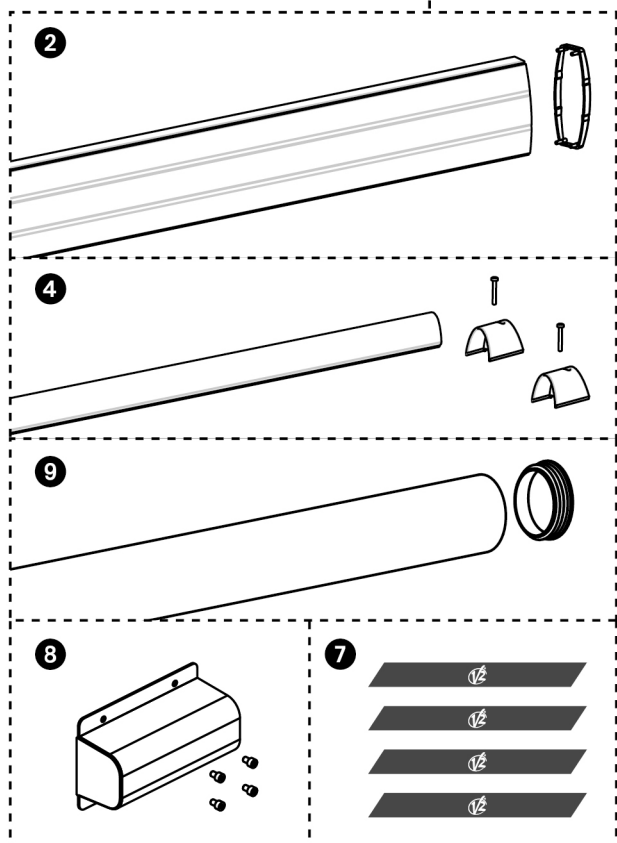
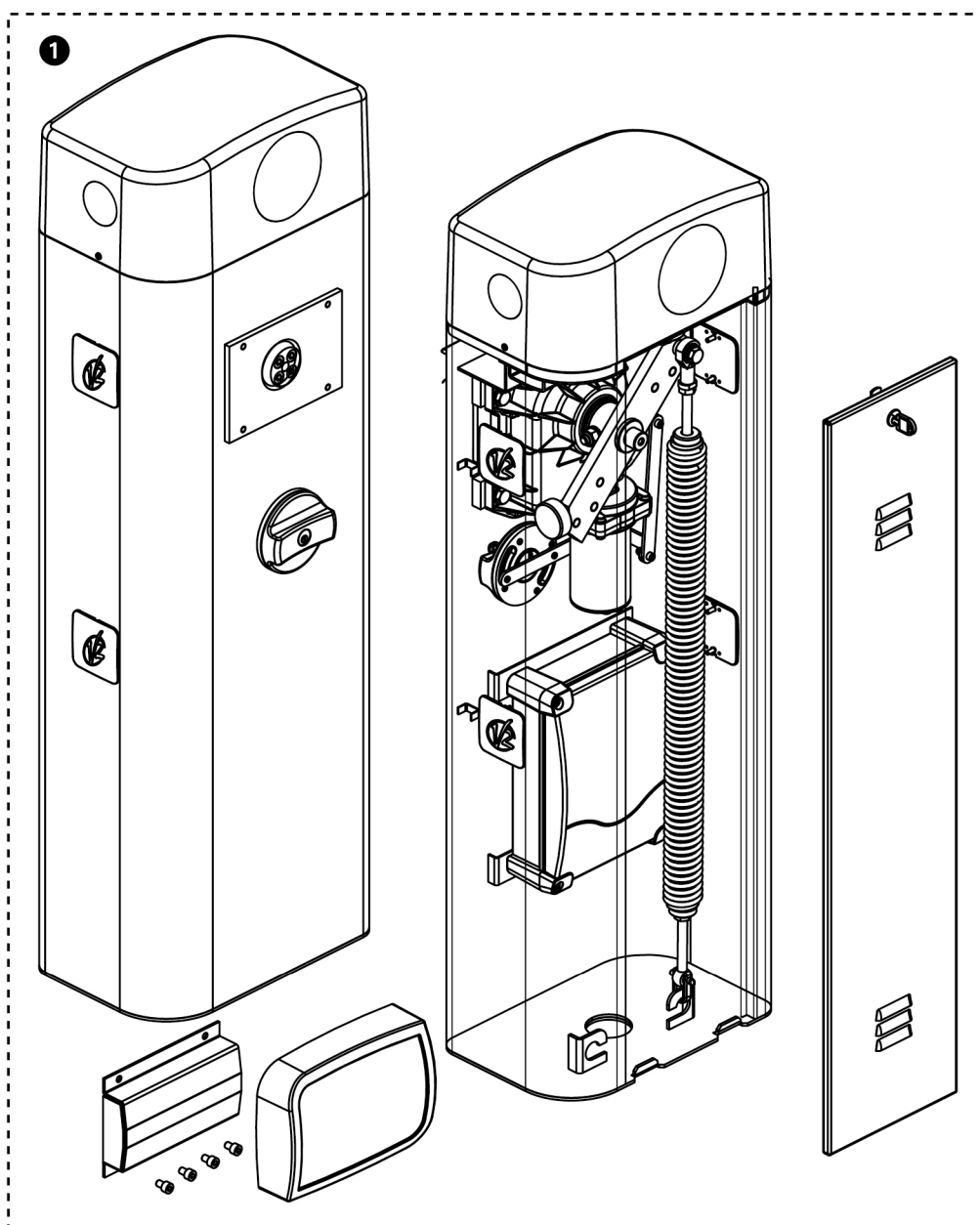
Le responsable de la mise en service doit fournir les papiers suivants:

- Dossier technique
- Déclaration de conformité
- Marque CE
- Verbal de vérification
- Registre de l'entretien
- Notices de montages et avertissements

Racconigi le 12/01/2011

Le représentant dûment habilité **V2 S.p.A.**
Cosimo De Falco

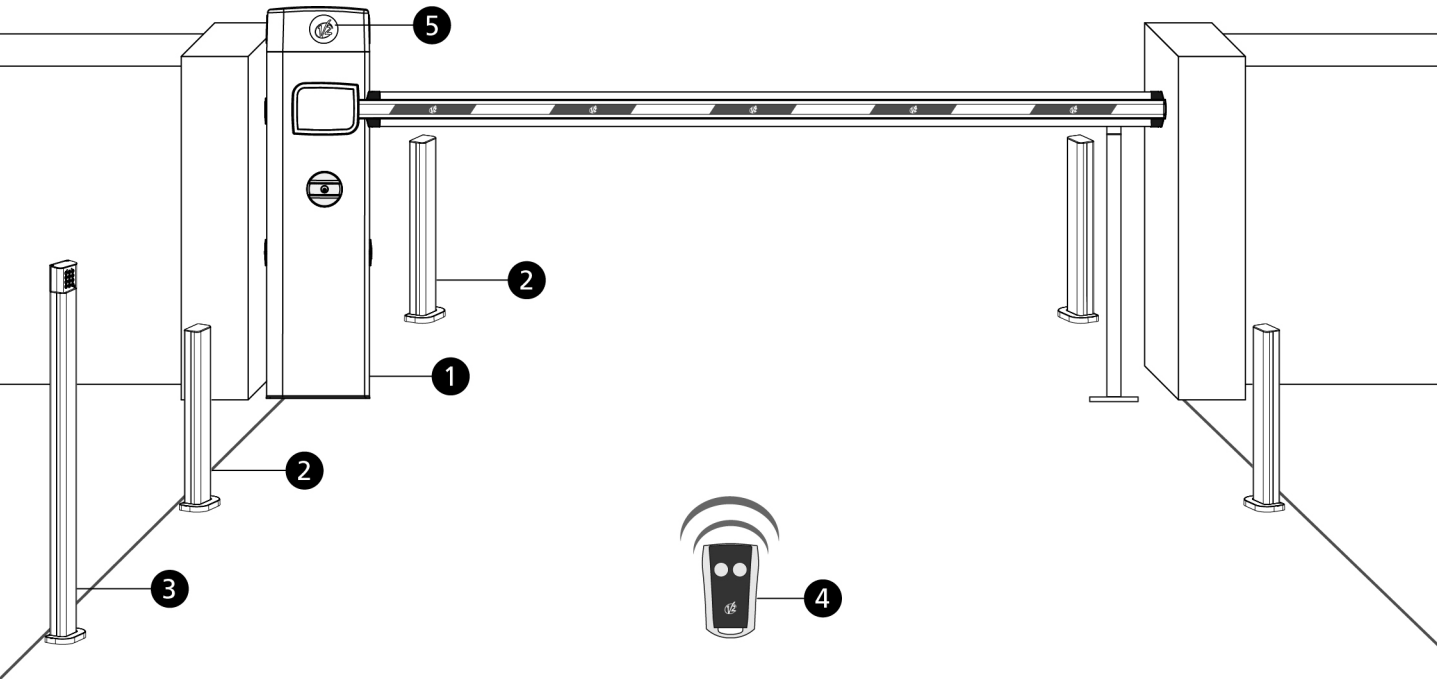
- 1 - Groupe automatisme ZENIA4
- Groupe automatisme ZENIA6
- 2 - Lisse carrée en aluminium de 4,22 m - code 163614
- Lisse carrée en aluminium de 6,28 m - code 163613
- 3 - Plaque d'ancrage (ZENIA4)
code 173608
- Plaque d'ancrage (ZENIA6)
code 173602
- 4 - Kit caoutchouc protecteur (12m)
code 163620
- 5 - Lyre de repos fixe
code 163605
- 6 - Lyre de repos mobile
code 163604
- 7 - Bandes adhésives réfléchissantes (24 pièces) - code 163622
- 8 - Lisse ronde en aluminium de 4,22 m (Ø 60) - code 163617
- Lisse ronde en aluminium de 6,28m (Ø 90) - code 163623
- 9 - Kit lisse ronde Ø 60
code 163619
- Kit lisse ronde Ø 90
code 163610



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

		ZENIA4	ZENIA6	ZENIA4-120V	ZENIA6-120V
Alimentation	Vac - Hz	230 - 50	230 - 50	120 - 60	120 - 60
Puissance nominale sur réseau	W	250	300	250	300
Alimentation moteur	Vdc	24	24	24	24
Absorption maximum	A	10	12	10	12
Puissance maximum moteur	W	240	300	240	300
Couple max.	Nm	160	220	160	220
Temps d'ouverture	s	3 ÷ 4	5 ÷ 6	3 ÷ 4	5 ÷ 6
Intermittence de travail	%	80 - max 200 cycles/hour	80 - max 150 cycles/hour	80 - max 200 cycles/hour	80 - max 150 cycles/hour
Température de fonctionnement	°C	-20 ÷ +55	-20 ÷ +55	-20 ÷ +55	-20 ÷ +55
Indice de protection	IP	44	44	44	44
Poids	Kg	48	56	48	56

SCHEMA D'INSTALLATION

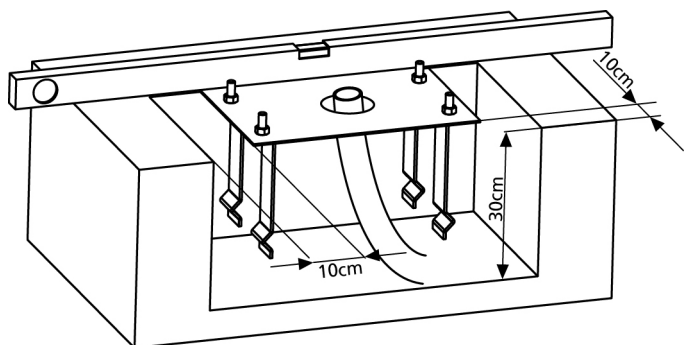


- ① Automatisme ZENIA
- ② Photocellules**
- ③ Selecteur à clé ou digital*
- ④ Emetteur
- ⑤ Clignotant

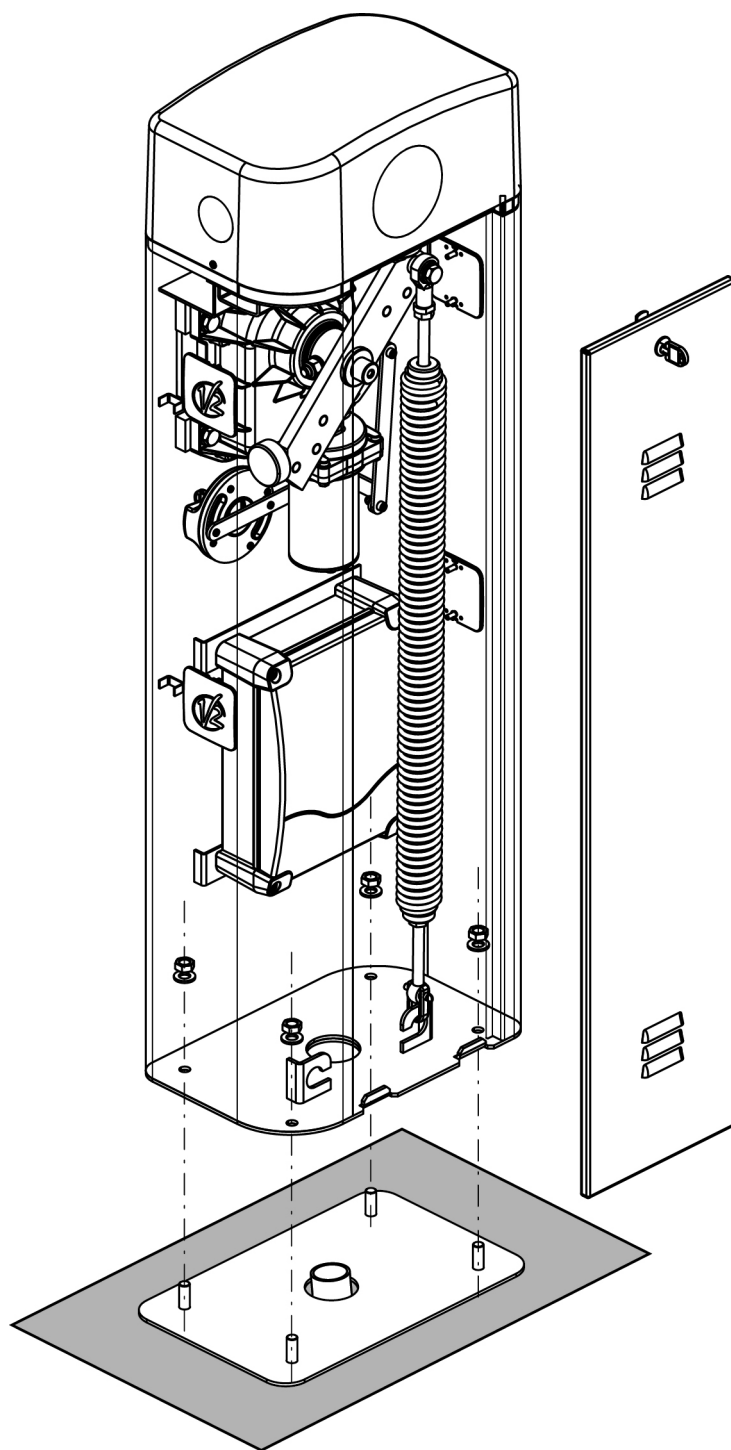
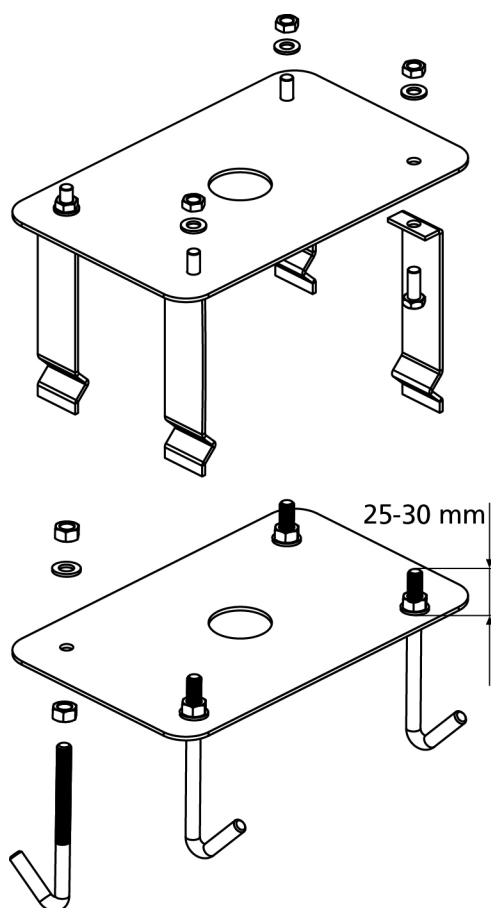
* Colonne GARDO100 + Sélecteur digital / Sélecteur à clé
Lecteur de proximité
** Colonne GARDO50 + Photocellule SENSIVA

PRÉPARATION DE LA BASE POUR L'AUTOMATION

1. Prédisposer un trou de fondation et un ou plusieurs tubes pour le passage câbles électriques.



2. Assembler les 4 agrafes sur la plaque d'ancrage et les fixer au moyen des 4 boulons en dotation.



3. Effectuer la coulée de béton à l'intérieur de l'excavation et positionner la plaque de fondation.

⚠ ATTENTION: vérifier que la plaque soit parfaitement en bulle et parallèle au passe d'ouverture.

4. Attendre la prise complète du béton.
5. Dévisser les 4 dés qui tiennent la base reliée aux agrafes et positionner l'armoire de commande sur la plaque.

REMARQUE: il est conseillé d'installer l'armoire avec la trappe de visite tournée vers le côté aisément accessible.

POSITION DU RESSORT

La barrière est fournie avec le ressort monté pour l'installation DROITE (DX). Fig. 3.1

Si l'installation doit être à GAUCHE (SX), le ressort doit être monté comme visualisé dans la figure 3.4.

Le trou d'accrochage sur le balancier peut varier sur la base de la longueur de la barre.

Positionner le ressort sur le trou d'accrochage correct selon les paramètres suivants:

ZENIA4:

- A Pour barres de longueur comprise entre 2,5 et 3 m
- B Pour barres de longueur comprise entre 3 et 4 m

ZENIA6:

- A Pour barres de longueur 4 mètres
- B Pour barres de longueur comprise entre 4 et 5 mètres
- C Pour barres de longueur comprise entre 5 et 6 mètres

REMARQUE:

la présence d'accessoires installés sur la barre n'influence pas le trou d'accrochage du balancier.

Le fonctionnement correct de l'automation s'obtiendra en agissant sur le ressort comme indiqué dans le chapitre sur l'équilibrage de la barre

Pour modifier l'orifice d'accrochage, procéder comme indiqué ci-après : (Fig.2) :

1. Dévisser le boulon qui unit le ressort au balancier
2. Positionner le ressort sur l'orifice le plus adapté et visser à nouveau le boulon
3. Régler les 2 arrêts de butée **F**

Pour modifier la position du ressort pour l'installation à GAUCHE (SX), procéder comme indiqué ci-après : (Fig.3) :

1. Démonter le ressort
2. Débloquer l'automatisation (voir paragraphe DEBLOCAGE D'URGENCE)
3. Tourner le balancier de 90°
4. Monter le ressort en choisissant l'orifice le plus adapté
5. Régler les 2 arrêts de butée **F**

ATTENTION : si l'installation est à GAUCHE (SX), il faut modifier le paramètre d_r dans le menu de programmation de la centrale

Fig.1

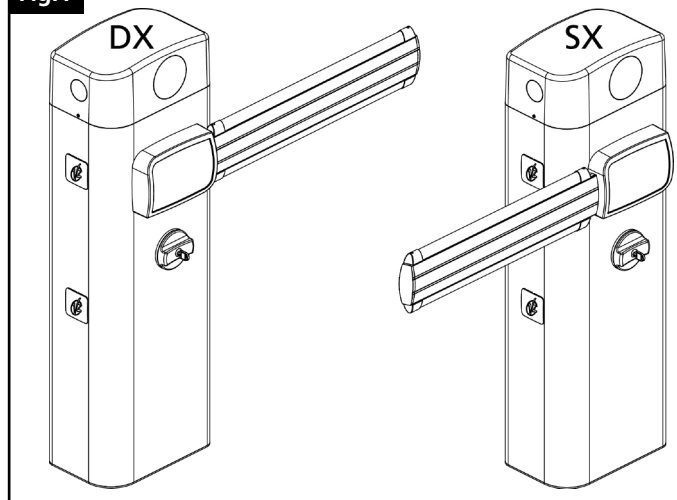


Fig.2

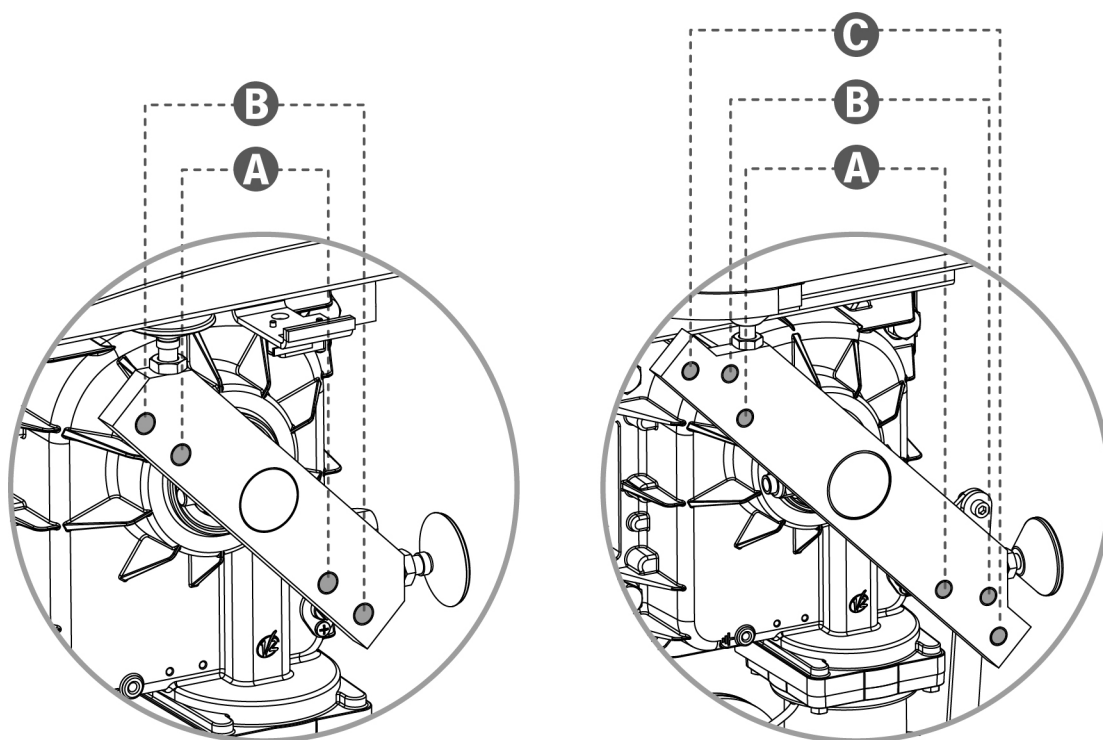
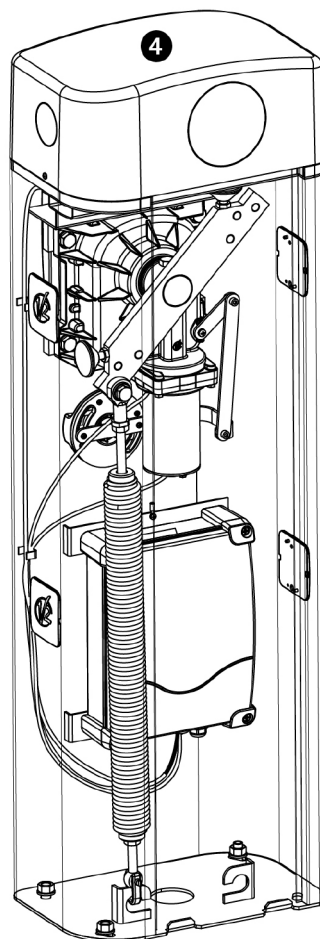
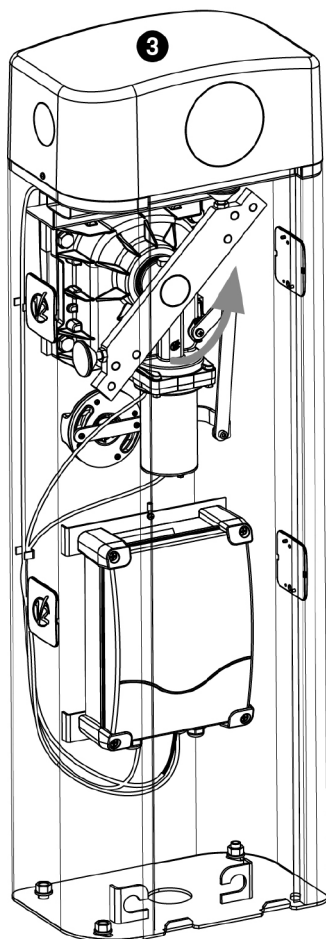
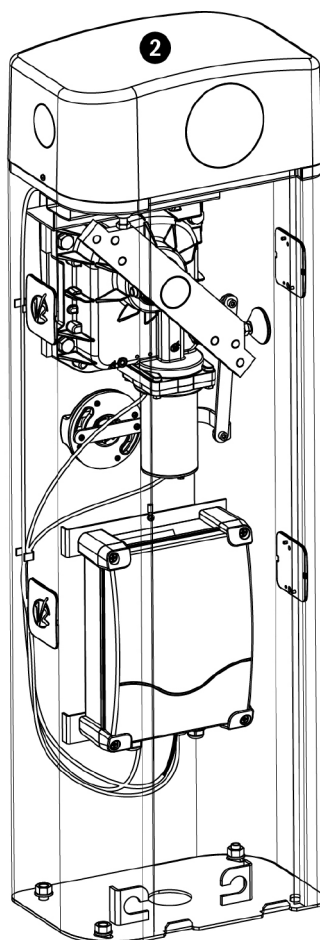
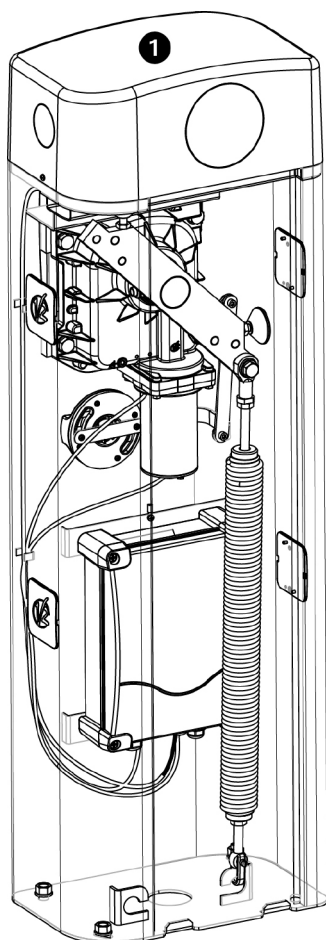


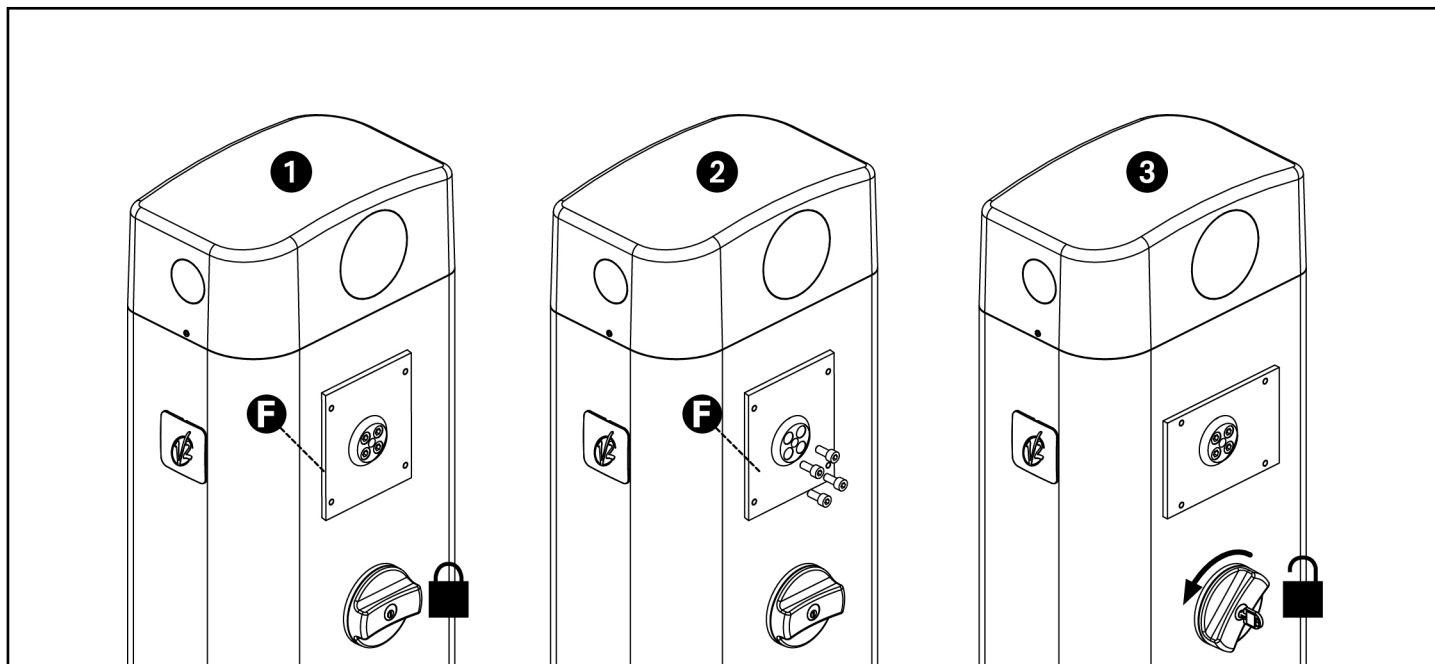
Fig.3



MISE EN PLACE DE LA LISSE

Si vous installez ZENIA6 avec une installation à GAUCHE (SX), avant de monter la barre, il faut effectuer les opérations suivantes :

1. Bloquer le moteur
2. Desserrer les 4 vis qui fixent la plaque **F** au moteur
3. Tourner la plaque de 90° et revisser les 4 vis
REMARQUE : pour assurer une étanchéité durable dans le temps, il est OBLIGATOIRE d'utiliser du liquide de frein pour filetages
4. Débloquer le moteur et remettre la plaque dans la position initiale



Pour la lisse plate suivre les indications suivantes

1. Couper la lisse **A** à la longueur désirée.

REMARQUE: si l'installation prévoit l'utilisation du kit lumières (cod. 163615) il est alors nécessaire d'exécuter l'installation des modules avant de monter le profil en caoutchouc

2. Présenter le profil antichoc en caoutchouc **B** sur la barre avant l'introduction et couper à la longueur désirée

REMARQUE: le profil en caoutchouc doit être plus court de 20 cm par rapport à la longueur de la barre.
Si l'installation prévoit l'utilisation de l'appui fixe (code 163605), raccourcir le caoutchouc de façon à éviter qu'il n'entre en contact avec l'appui.

3. Lubrifier la tige et le caoutchouc dans la zone d'introduction et procéder à l'introduction

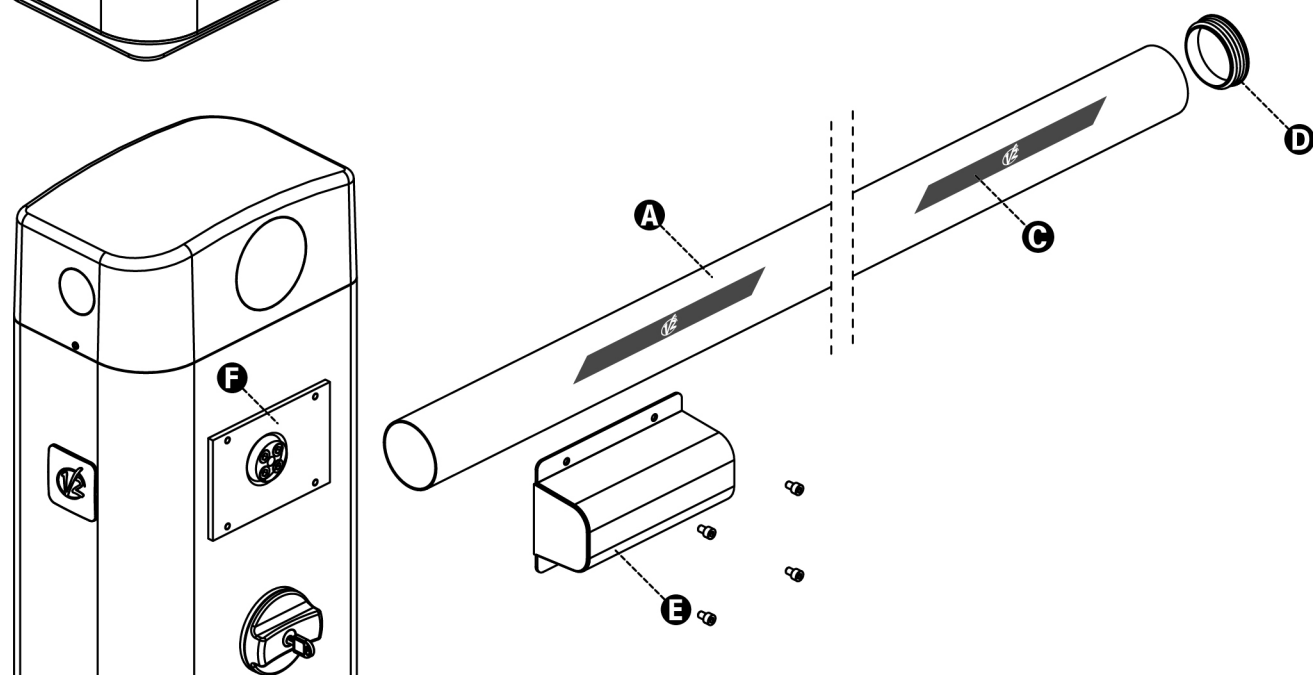
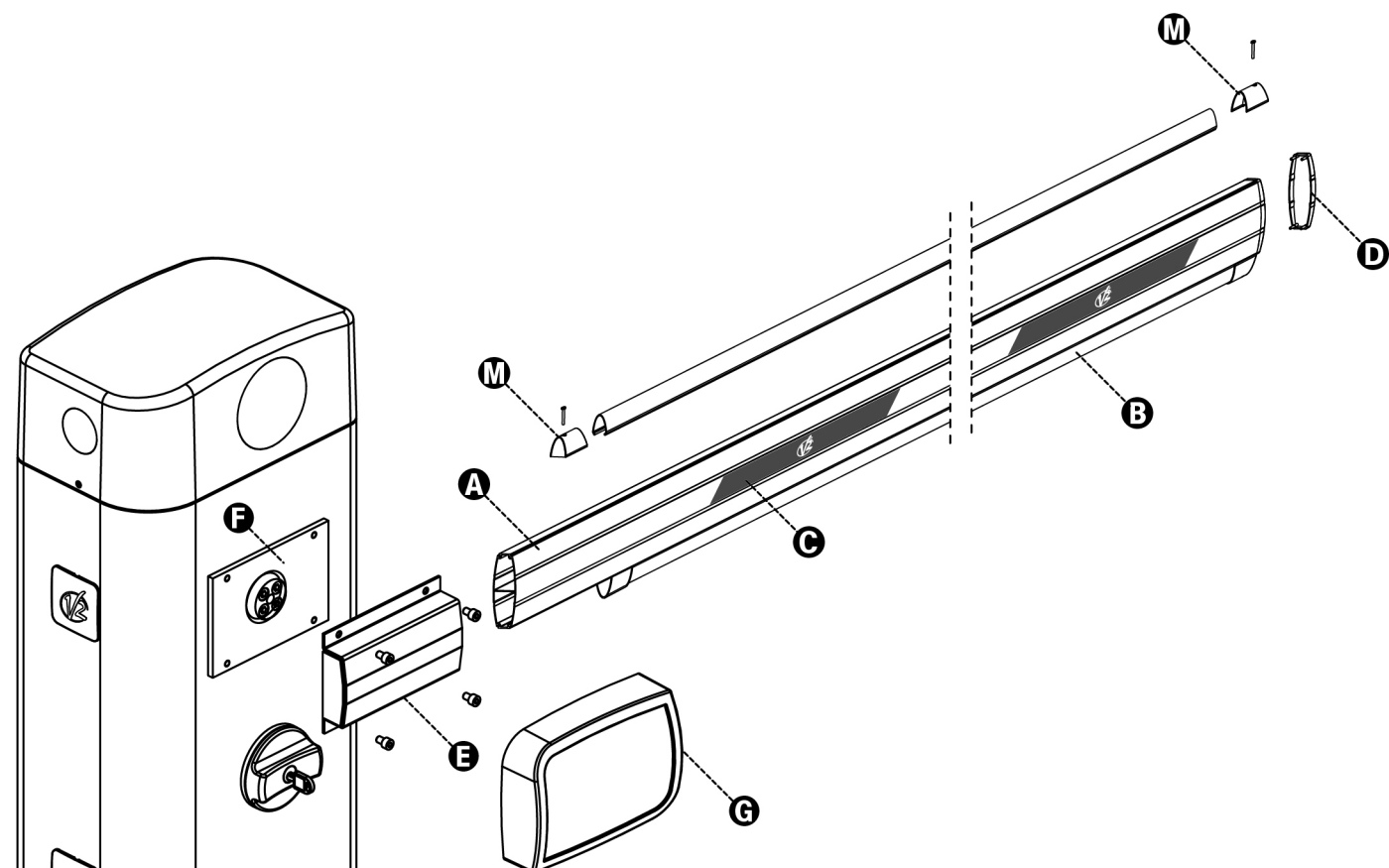
REMARQUE: durant l'introduction le caoutchouc subit des tractions et compressions qui pourraient en varier la longueur. NE PAS raccourcir et procéder aux points suivants.

4. Masser le caoutchouc avec les mains de façon à ce qu'il récupère la longueur extra provoquée par l'introduction.
5. Insérer les deux bouchons **M** sur la barre de façon à sceller le profil en caoutchouc.
Percer le profilé avec un foret de 2,5 mm et arrêter le bouchon avec la vis fournie

6. Insérer le bouchon **D** sur la barre
7. Monter l'étrier **E** sur la plaque **F**, et visser légèrement les 4 vis
8. Insérer la lisse dans l'étrier **E** jusqu'à butée et fixer les 4 vis.
9. Insérer le couvercle plastique **G** sur l'étrier **E**
10. Appliquer l'adhésif catadioptrique **C** (accessoire code 163622) sur les deux côtés de la lisse

Pour la lisse ronde suivre les indications suivantes

1. Couper la lisse **A** à la longueur désirée.
2. Insérer le bouchon **D** sur la lisse.
3. Monter l'étrier **E** sur la plaque **F**, et visser légèrement les 4 vis
4. Insérer la lisse dans l'étrier **E** jusqu'à butée et fixer les 4 vis



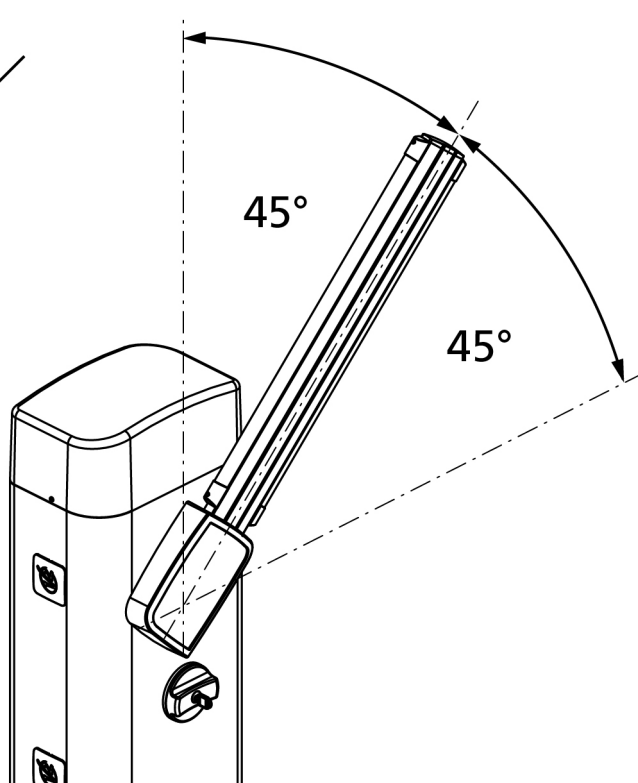
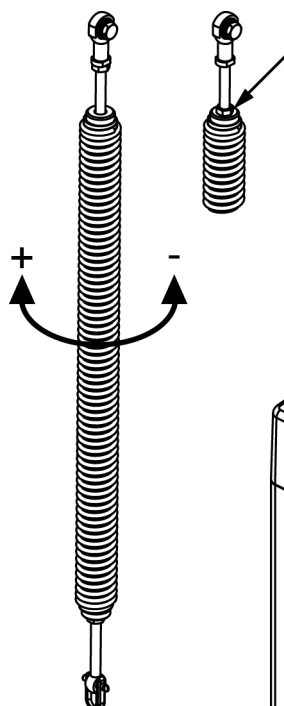
ÉQUILIBRAGE DE LA LISSE

Après avoir accroché le ressort comme décrit dans le paragraphe précédent, il est nécessaire de procéder à l'équilibrage de la lisse.

1. Débloquer l'automatisme
2. Tourner le ressort manuellement pour augmenter ou diminuer la traction. La lisse doit se stabiliser à 45°.
3. Fixer le contre-écrou et bloquer le motoréducteur.

⚠ ATTENTION: vérifier le bon fonctionnement du ressort.

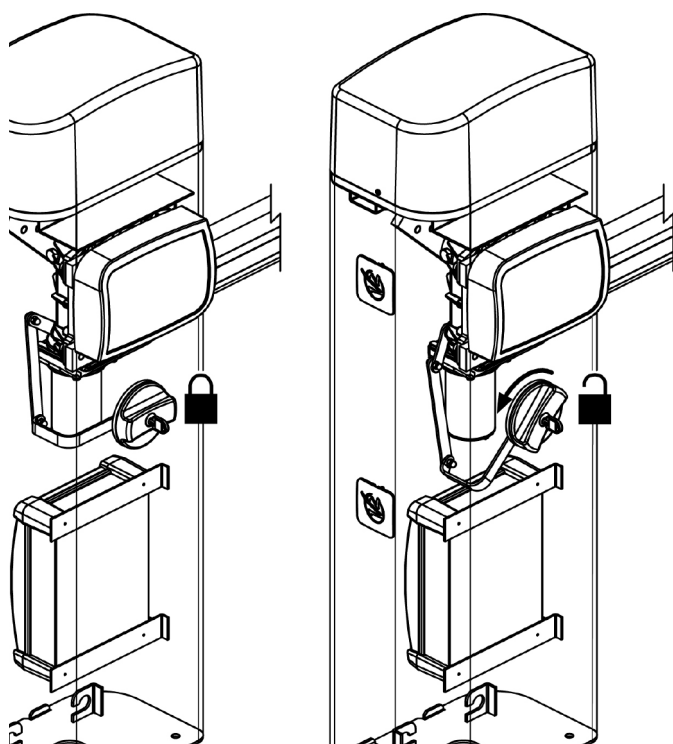
- Avec la lisse en position verticale le ressort n'est pas en tension
- Avec la lisse positionnée en horizontal le ressort est en tension



DÉVERROUILLAGE D'URGENCE

En cas de coupure de courant, la barrière peut être également déverrouillée mécaniquement en agissant sur le moteur. Insérer la clé en dotation dans la serrure, effectuer 1/4 de tour en sens horaire et tourner la poignée vers la gauche: la lisse est libre et peut être ouverte manuellement.

Pour rétablir l'automatisme il suffit de tourner la poignée dans la position initiale et tourner à nouveau la clé en position de fermeture.



DESCRIPTION DE L'ARMOIRE DE COMMANDE

La CITY10+ est dotée d'un afficheur qui permet, outre une programmation aisée, la télésurveillance constante de l'état des entrées; en outre la structure à menu permet une configuration simple des logiques de fonctionnement.

Dans le respect des lois européennes concernant la sécurité électrique et compatibilité électromagnétique (EN 60335 1, EN 50081-1 et EN 50082-1) elle est caractérisée par le total isolement électrique entre la partie du circuit numérique et celle de puissance.

Autres caractéristiques:

- Alimentation auto protégée contre les courts-circuits à l'intérieur de l'armoire de commande, sur les moteurs et sur les accessoires branchés.
- Détection d'obstacles par contrôle du courant sur le moteur (ampérométrie).
- Apprentissage automatique des fins de course
- Tests des dispositifs de sécurité (photocellules, barres palpeuses) avant chaque ouverture.
- Désactivation des entrées de sécurité depuis le menu de configuration: Il n'est pas nécessaire de pointer les bornes relatives à la sécurité pas installée, il suffit de désactiver la fonction à partir du menu relatif.
- Feu à led intégré dans les hublots positionnés sur le couvercle supérieur
- Possibilité de fonctionnement en absence de la tension de réseau par batterie tampon en option (code 161212).
- Logement pour l'installation des photocellules SENSIVA
- Relais auxiliaire avec logique programmable pour éclairage de courtoisie, clignotant ou autre utilisation.
- Fonction ENERGY SAVING

INSTALLATION

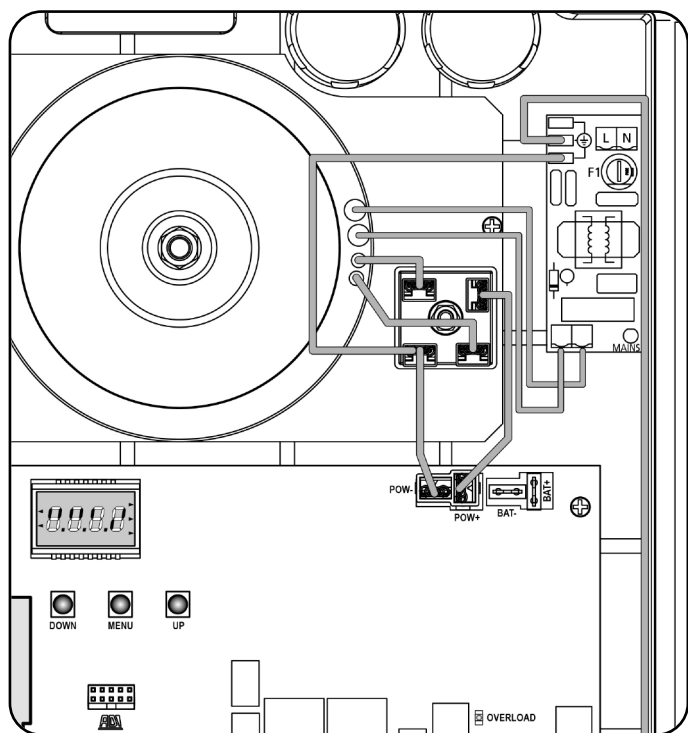
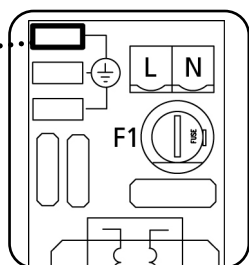
L'installation de l'armoire de commande, des dispositifs de sécurité et des accessoires doit être effectuée avec l'alimentation débranchée.

ALIMENTATION

L'armoire de commande doit être alimentée en 230V-50Hz (ou 120V - 50/60Hz pour les modèles 120V), protégée avec interrupteur magnétothermique différentiel conforme aux normes en vigueur.

Brancher la phase et le neutre aux bornes L et N de la carte placée sur le côté du transformateur.

Brancher le câble de terre du circuit à l'attache prédisposée



FONCTION ENERGY SAVING

Cette fonction est utile pour réduire les consommations en attente de l'automatisme.

Si la fonction est activée, la centrale entrera en mode ENERGY SAVING dans les conditions suivantes:

- 30 secondes après la fin d'un cycle de travail
 - 30 secondes après une ouverture (si la fermeture automatique n'est pas activée)
 - 30 secondes après la sortie du menu de programmation.
- En mode ENERGY SAVING, l'alimentation des accessoires, de l'écran d'affichage, des voyants clignotants, et des électroaimants de maintien est désactivée.

Le mode ENERGY SAVING est quitté lorsque:

- Un cycle de travail est activé
- On accède à un menu
- On ouvre la trappe d'inspection

LUMIÈRE DE COURTOISIE

La sortie COURTESY LIGHT consiste en un simple contact N.O et ne fournit aucune alimentation.

Grâce à la sortie COURTESY LIGHT l'armoire de commande permet le branchement d'un utilisateur (par exemple la lumière de courtoisie ou les lumières de jardin), qui est commandé en mode automatique ou par actionnement du canal 4 du récepteur MRx. Les bornes de la lumière de courtoisie peuvent être utilisées en alternative pour un clignotant 230V/120V avec intermittence intégrée.

⚠ ATTENTION: quand l'armoire de commande fonctionne par batterie, la sortie clignotante 230V/120V ne fonctionne pas

La sortie COURTESY LIGHT consiste en un simple contact N.O et ne fournit aucune alimentation. La portée maximum du contact est de 230V/120V - 5A.

Brancher les câbles aux bornes **B1** et **B2**.



PHOTOCELLULES

Les photocellules peuvent être activées en deux modes:

- 1. Uniquement pendant la fermeture:** dans ce cas le passage devant le faisceau cause la réouverture immédiate.
- 2. Pendant l'ouverture et la fermeture:** dans ce cas le l'interruption du faisceau cause l'arrêt immédiat. Quand le faisceau est libéré on obtient la réouverture complète de la barrière.

⚠ ATTENTION: installer les photocellules de façon à couvrir entièrement le plan d'ouverture / fermeture de la lisse.

L'armoire CITY10+ fournit une alimentation à 24VDC pour les photocellules et peut exécuter un test du fonctionnement avant de commencer l'ouverture de la lisse. Les bornes d'alimentation pour les Cellules sont protégés par un fusible électronique que coupe la courant en cas de surcharge.

- Brancher les câbles d'alimentation des émetteurs des photocellules entre les bornes **G3 (+)** et **G2 (-)** de l'armoire de commande.
 - Brancher les câbles d'alimentation des récepteurs des photocellules entre les bornes **G1 (+)** et **G2 (-)** de l'armoire de commande.
 - Brancher la commune et la sortie N.F. des récepteurs des photocellules sur les bornes **L7 (PHOTO)** et **L11 (COM)** de l'armoire de commande.
- Utiliser les sorties avec contact normalement fermé.



⚠ ATTENTION:

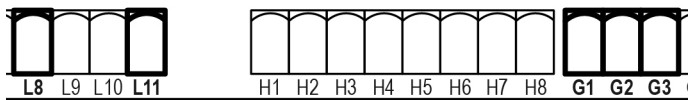
- Si on installe plusieurs couples de cellules du même type, ses sorties doivent être branchées en série.
- Si on installe des cellules à reflex, l'alimentation doit être branchée aux bornes **G3 (+)** et **G2 (-)** de l'armoire de commande pour effectuer le test de fonctionnement.
- **Les photocellules ne sont pas alimentées lorsque le central est en modalité ENERGY SAVING**

BARRES PALPEUSES

Il est possible de les installer à la place du profil anti-choc en caoutchouc normalement fourni avec la lisse. En cas d'intervention pendant la fermeture on obtient la réouverture et la désactivation de la fermeture automatique.

La centrale est en mesure de gérer soit la lisse palpeuse classique avec contact normalement fermé, soit la lisse palpeuse en caoutchouc conducteur avec résistance nominale 8,2 kOhms.

Brancher les câbles des barres palpeuses entre les bornes **L8** et **L11** de l'armoire de commande.



ATTENTION: pour satisfaire aux normes EN12978 il est nécessaire d'installer les barres palpeuses sensibles en caoutchouc conducteur; les barres palpeuses sensibles avec contact normalement fermé doivent être équipées d'une centrale qui en vérifie constamment la correcte fonctionnalité. Si on utilise des centrales qui ont la possibilité d'exécuter le test par coupure de l'alimentation, relier les câbles d'alimentation de la centrale entre les bornes **G3 (+)** et **G2 (-)** de la CITY10+. En cas contraire les relier entre les bornes **G1 (+)** et **G2 (-)**.

ATTENTION:

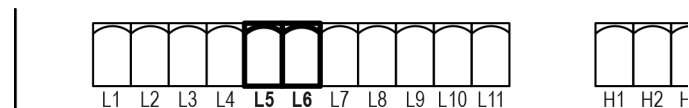
- Si l'on utilise plusieurs barres palpeuses avec contact normalement fermé, les sorties doivent être reliées en série.
- Si l'on utilise plusieurs barres palpeuses au caoutchouc conducteur, les sorties doivent être reliées en chute et seulement la dernière doit être terminée sur la résistance nominale.
- **Les côtes actives, branchées à l'alimentation des accessoires, ne sont pas actives lorsque le central est en mode ENERGY SAVING.**

ARRET

Pour une plus grande sécurité il est possible d'installer un interrupteur lequel, si actionné, cause le blocage immédiat de la barrière. L'interrupteur doit avoir un contact normalement fermé, que s'ouvre en cas d'actionnement.

Si l'interrupteur de stop est actionné pendant que la barrière est ouverte la fonction de refermeture automatique est toujours désactivée ; pour refermer la barrière il faut donner une commande de start (si la fonction de start en pause est désactivée, elle est temporairement réhabilitée pour permettre le déblocage de la barrière).

Brancher les câbles de l'interrupteur de stop entre les bornes **L5** et **L6** de l'armoire.



ENTREES DE ACTIVATION

L'armoire CITY10+ est équipée de deux entrée d'activation, dont la fonction dépend de la modalité de fonctionnement programmée (Voir la rubrique Strt du menu programmation):

- **Modalité standard:** La première entrée (START1) contrôle l'ouverture, la fermeture et l'arrêt selon la configuration introduite.
- **Mode Ouvre/Ferme et Homme mort :** une commande sur la première entrée (START1) gère toujours l'ouverture et une commande sur la deuxième entrée (START2) gère toujours la fermeture.
En mode Ouvre/Ferme la commande est de type à impulsion, c'est à dire que chaque impulsion cause l'ouverture ou la fermeture totale de la barrière.
En mode Homme Mort la commande est du type monostable, c'est à dire, la barrière est ouverte ou fermée tant que le contact reste fermé et s'arrête immédiatement si le contact est ouvert.
- **Mode Horloge:** elle est analogue à la modalité standard, mais la barrière reste ouverte tant que le contact reste fermé sur l'entrée START1; quand le contact est ouvert, le comptage du temps de pause commence: une fois échu ce temps, la barrière est refermée. Cette fonction permet de programmer dans la journée les bandes horaires d'ouverture de la barrière, en utilisant un minuteur externe.
Il faut en ce cas activer la refermeture automatique.

ATTENTION: Dans toutes les modalités, les entrées doivent être branchées à des dispositifs avec contact normalement ouvert.

Brancher les câbles du dispositif qui commande la entrée START1 entre les bornes **L3** et **L6** de l'armoire de commande.
Brancher les câbles du dispositif qui commande la entrée START2 entre les bornes **L4** et **L6** de l'armoire de commande.



Il est possible d'activer la fonction associée à la entrée START1 en appuyant la touche UP au dehors du menu de programmation, ou à travers d'un émetteur mémorisé sur le canal 1 (voir les notices du récepteur MRx).

Il est possible d'activer la fonction associée à la entrée START2 en appuyant la touche DOWN au dehors du menu de programmation, ou au moyen d'une télécommande mémorisé sur le canal 2 (voir les notices d'instructions du récepteur MRx).

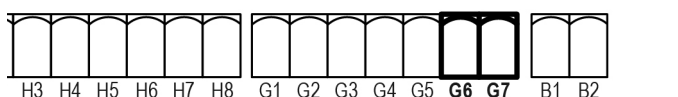
SORTIE EN BASSE TENSION

L'armoire de commande CITY10+ dispose d'une sortie à 24Vdc qui permet le branchement d'une charge jusqu'à 15W.

Cette sortie peut être utilisée pour le branchement d'une lampe témoin, qui indique l'état du portail, ou pour un clignotant en basse tension.

Relier les câbles de la lampe témoin ou du clignotant en basse tension aux bornes **G6 (+)** et **G7 (-)**.

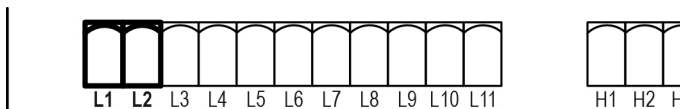
ATTENTION: respecter la polarité si le dispositif relié le demande.



ANTENNE

On conseille d'utiliser l'antenne externe modèle ANS433GP pour pouvoir garantir la portée maximale.

Brancher l'âme centrale de l'antenne à la borne **L1** de l'armoire et le blindage à la borne **L2**.



RECEPTEUR EMBROCHABLE

L'armoire **CITY10+** est prévue pour le branchement d'un récepteur de la série MRx avec architecture à grande sensibilité.

⚠ ATTENTION: Avant de faire ces opérations, couper l'alimentation de la centrale de commande.

1. Insérer le module récepteur en faisant bien attention au sens de branchement.
2. Alimentaire de nouveau l'armoire de commande

Le module récepteur MRx est doté de 4 canaux. A chacun on a associé une fonction de l'armoire **CITY10+**:

- CANAL 1 ➡ START
- CANAL 2 ➡ START piéton
- CANAL 3 ➡ STOP
- CANAL 4 ➡ LUMIERES DE COURTOISIE

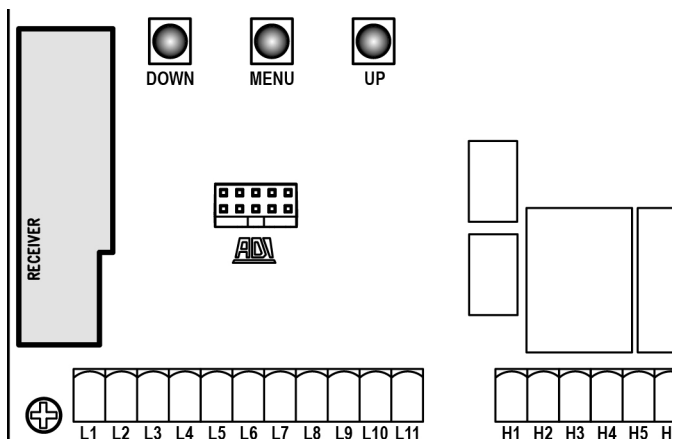
⚠ ATTENTION: Pour la programmation des 4 canaux et des logiques de fonctionnement, lire attentivement les notices jointes au récepteur MRx.

INTERFACE

L'interface ADI (Additional Devices Interface) dont la centrale **CITY10+** est équipée permet de raccorder des modules optionnels de la ligne V2.

Référez-vous au catalogue V2 ou à la [documentation technique pour voir quels modules optionnels avec interface ADI sont disponibles pour cette armoire de commande](#).

⚠ ATTENTION: Pour l'installation des modules optionnels, lire attentivement les notices que vous trouvez avec.



ÉLECTROVENTOUSE

L'armoire de commande **CITY10+** est équipée d'une sortie pour alimenter une électroventouse; Depuis un menu dédié il est possible de régler la tension de sortie jusqu'à une valeur maximum de 24VDC.

L'alimentation de l'électroventouse est interrompue au début de chaque ouverture (avec avance réglable depuis le menu) et rétablie à la fin de la fermeture (avec retard réglable depuis le menu).

REMARQUE : L'électroaimant d'étanchéité est branché à l'alimentation des accessoires. Par conséquent, afin de l'utiliser il est nécessaire de désactiver la fonction d'économie d'énergie.

Brancher l'alimentation de l'électroventouse entre les bornes **G4 (+)** e **G5 (-)**.



BLOPAGE (précâblé)

L'entrée de BLOPAGE est reliée à un microswitch actionné par le bloc serrure du clapet de regard.

En cas d'ouverture du volet l'armoire de commande se met en état de bloc: dans cette condition les commandes de manutention de la lisse provenant des entrées d'activation ou des télécommandes ne sont pas acceptées.

Seules les fonctions gérées avec les touches MENU, UP, DOWN, pour explorer les menus de programmation et pour l'actionnement de la lisse sont acceptées.

ENCODEUR (précâblé)

L'armoire de commande **CITY10+** peut contrôler la course de la barrière au moyen d'un encodeur.

La vitesse de fonctionnement des moteurs en courant continu peut être conditionnée par les variations de tension de réseau et des conditions atmosphériques.

En outre les encodeurs permettent aussi de relever si la barrière se bloque dans une position anormale à cause d'un obstacle.

Pour le fonctionnement de l'encodeur il est impératif que la position de fermeture de la barrière soit relevable par une butée mécanique. À chaque allumage de l'armoire de commande, le premier cycle de travail cause l'alignement de l'encodeur sur le point d'arrêt en fermeture.

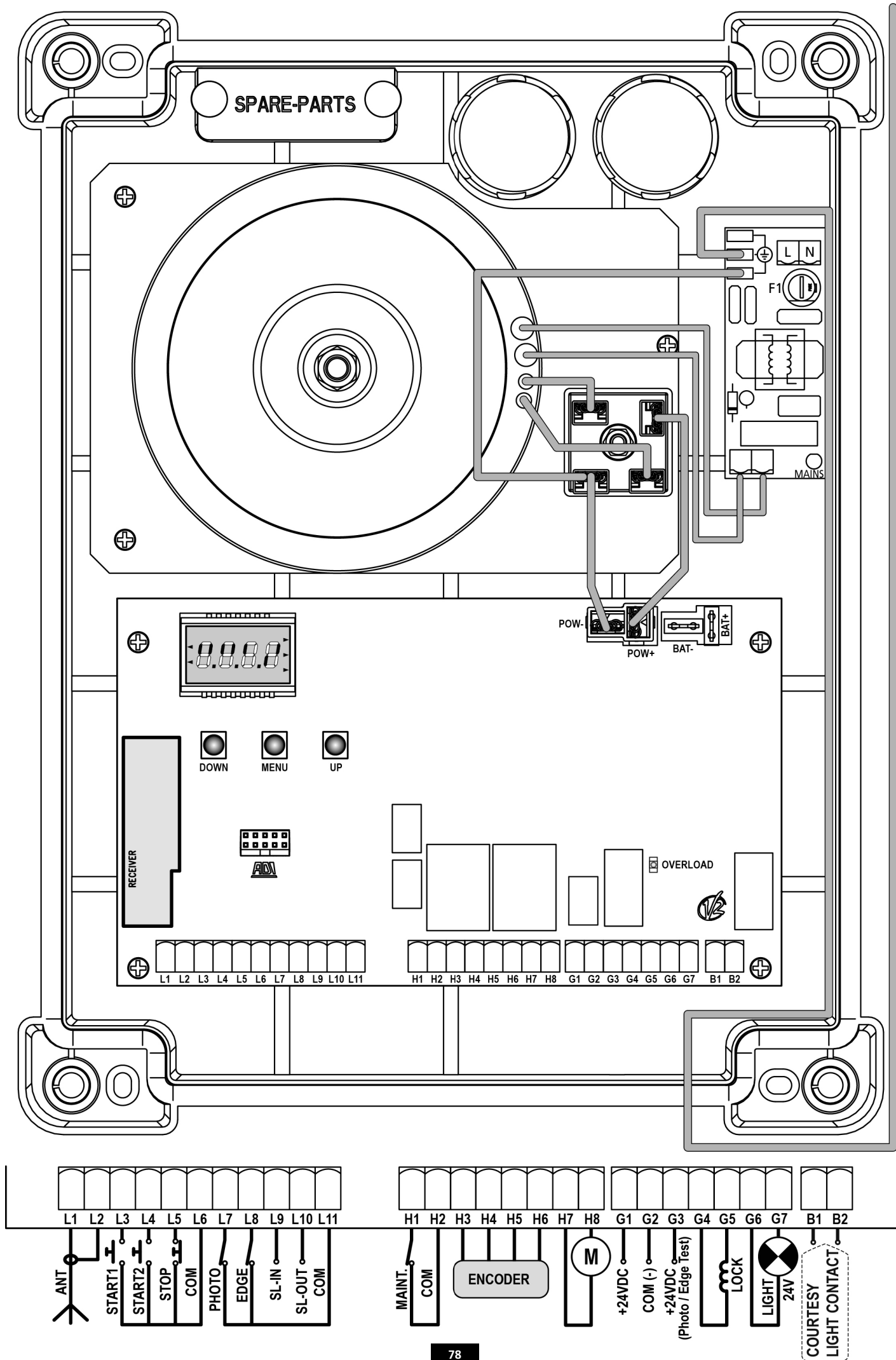


TABLEAU BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES

L1	Centrale antenne
L2	Blindage antenne
L3	START1 – Entrée d'activation 1 pour le branchement de dispositifs traditionnels avec contact N.O.
L4	START2 - Entrée d'activation 2 pour le branchement de dispositifs traditionnels avec contact N.O.
L5	Commande d'arrêt STOP. Contact N.F.
L6	Commun (-)
L7	Photocellule. Contact N.F.
L8	Barre palpeuse de sécurité. Contact N.F. ou résistif
L9 (SL-IN) L10 (SL-OUT)	Bornes pour le branchement de deux centrales synchronisées
L11	Commun (-)
H1	Blocage. Contact N.F.
H2	Commun (-)
H3 - H4	Encodeur
H5	Alimentation encodeur (+5V)
H6	Commun (-)
H7 - H8	Sortie moteur
G1 - G2	Sortie alimentation 24 VDC pour photocellules et d'autres accessoires
G2 - G3	Alimentation TX photocellules pour test de fonctionnement
G4 - G5	Sortie alimentation électroventouse
G6 - G7	Clignotant 24V
B1 - B2	Contact N.O. (max 230V/120V-5A) pour lumière de courtoisie ou clignotant additionnel
	Interface 
OVERLOAD	Il signale surcharge sur l'alimentation des accessoires
BAT+	Pôle + du paquet batterie en option (code 161212)
BAT-	Pôle - du paquet batterie en option (code 161212)

REMARQUE: les branchements remarqués sont câblés déjà en usine

L	Phase alimentation 230VAC / 120VAC
N	Neutre alimentation 230VAC / 120VAC
MAINS	Il signale que la centrale est alimentée
F1	Fusible de protection 2,5A

⚠ ATTENTION: Serrer un collier en proximité du bornier autour des deux câbles d'alimentation qui arrivent sur les bornes L et N de façon à réduire la possibilité de détachement accidentel.

BRANCHEMENT DU SYSTÈME ECO-LOGIC

Si l'automatisation est alimentée au moyen du système ECO-LOGIC veuillez suivre les indications suivantes:

1. débrancher le faston des bornes POW+ et POW -
2. brancher POW+ à la borne 3 du connecteur noir monté sur le groupe accumulateur
3. brancher POW- à la borne de terre du connecteur noir monté sur le groupe accumulateur

REMARQUE: il est conseillé de pré-charger les batteries avant l'installation

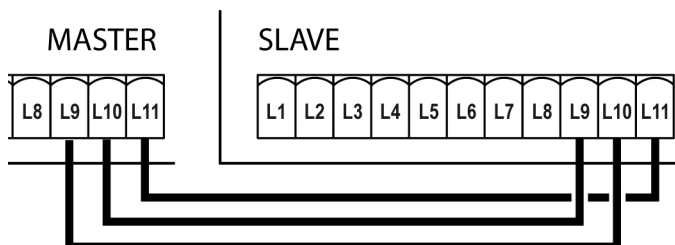
ATTENTION: activer la fonction "Energy saving"

Lire attentivement le manuel d'instructions annexé au dispositif.

FONCTIONNEMENT SYNCHRONISÉ DE 2 BARRIÈRES

Pour contrôler en mode synchronisé deux barrières, veuillez procéder comme suit :

1. Marquer une des deux armoires de commande comme MASTER, l'autre comme SLAVE
2. Relier la borne **L9 (SL-EN)** de l'unité de commande MASTER avec **L10 (SL-OUT)** de l'unité de commande SLAVE
3. Relier la borne **L10 (SL-OUT)** de l'unité de commande MASTER avec **L9 (SL-IN)** de l'unité de commande SLAVE
4. Relier le commun **L11** de l'armoire de commande MASTER avec le commun **L11** de l'armoire de commande SLAVE

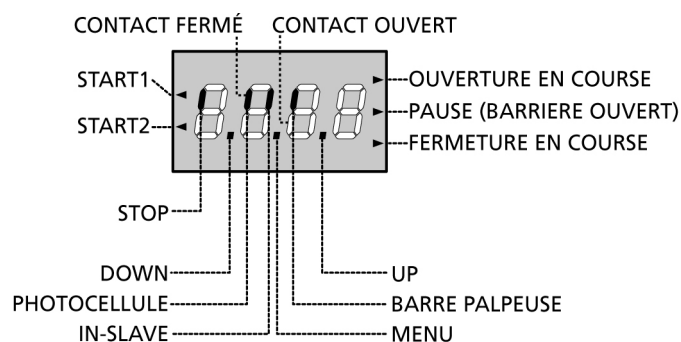


5. Relier tous les dispositifs d'activation, arrêt et photocellules uniquement à l'armoire MASTER
6. Insérer le récepteur embrochable MRx uniquement sur l'armoire MASTER
7. Relier séparément les barres palpeuses de sécurité éventuelles, chacune à son armoire de commande
8. Exécuter l'auto-apprentissage des fins de course sur les deux armoires de commande
9. Sur les armoires SLAVE introduire les fonctions suivantes dans le menu de programmation:
 - configurer le fonctionnement de l'entrée de START (menu **Strt** comme **SLA**)
 - désactiver l'entrée photocellule (désactivé par défaut)
 - désactiver l'entrée STOP (désactivé par défaut)

PANNEAU DE CONTROLE

Quand on active l'alimentation, l'armoire vérifie le correct fonctionnement de l'écran, en allumant tous les segments pour 1,5 sec. **8.8.8.8**. Dans les 1,5 sec. suivants, vient visualisée la version du logiciel, pour exemple **P r 1 . 4**.

A la fin de ce test vient visualisé le panneau de contrôle.



⚠ ATTENTION : Lorsque le central est en modalité ENERGY SAVING, l'afficheur est éteint.

Le panneau de contrôle signale l'état physique des contacts à la plaque à bornes et des touches de programmation: si le segment vertical en haut est allumé, le contact est fermé; si le segment vertical en bas est allumé, le contact est ouvert (le dessin indiqué ci dessus illustre le cas où les entrées: PHOTOCELLULE, LISSE PALPEUSE, et STOP ont été toutes raccordées correctement).

L'entrée de BLOCAGE est raccordée à un micro-interrupteur actionné par le bloc serrure de la trappe d'inspection. En cas d'ouverture de la trappe, la centrale passe en mode BLOCAGE:

- Les commandes d'actionnement de la barre, par le bornier et les télécommandes, ne sont pas acceptés
- Seules les fonctions gérées avec les touches UP, DOWN, MENU, sont disponibles, pour l'exploration des programmes et pour l'actionnement de la barre
- L'écran d'affichage indiquera l'état des segments en alternance avec l'inscription **Sblo**

Les points entre les chiffres de l'afficheur indiquent l'état des boutons de programmation: quand on presse une touche, le point relatif s'allume.

Les flèches à la gauche de l'afficheur indiquent l'état des entrées de start. Les flèches s'allument quand l'entrée relative se ferme.

Les flèches à droite de l'afficheur indiquent l'état de la barrière:

- La flèche plus en haut s'allume quand la barrière est en phase d'ouverture. Si elle clignote elle indique que l'ouverture a été causée par l'intervention d'un dispositif de sûreté (lisse palpeuse ou détecteur d'obstacles).
- La flèche centrale indique que la barrière est en état de repos. Si elle clignote cela signifie que le comptage du temps pour la fermeture automatique est actif.
- La flèche plus en bas s'allume quand la barrière est en phase de fermeture. Si elle clignote cela indique que la fermeture a été causée par l'intervention d'un dispositif de sûreté (lisse palpeuse ou détecteur d'obstacles).

EMPLOI DES TOUCHES DOWN ET UP POUR LA PROGRAMMATION

La programmation des fonctions et des temps de l'armoire de commande est exécutée depuis un menu de configuration prévu à cet effet, accessible et explorable au moyen des 3 touche DOWN, MENU et UP se trouvant au dessous de l'afficheur.

ATTENTION: En dehors du menu de configuration, en pressant la touche UP on active une commande de START1, en pressant la touche DOWN on active une commande de START2.

Pour activer le mode programmation (l'afficheur doit visualiser le panneau de contrôle) appuyer et maintenir enfoncée la touche MENU jusqu'à quand à l'afficheur fera apparaître -PrG..

En maintenant pressée la touche MENU les 4 menus principaux suivants défilent à l'écran:

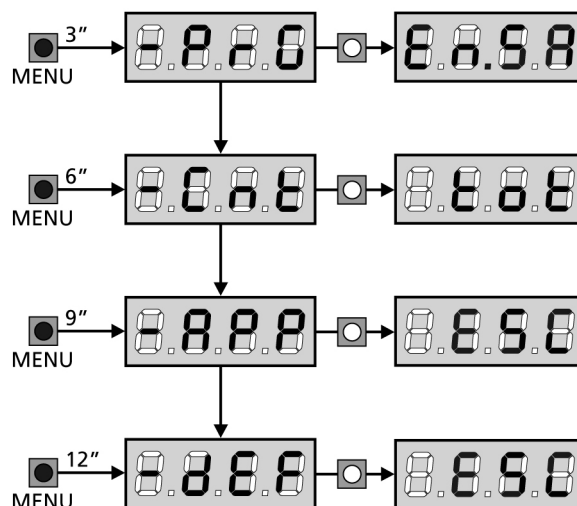
- PrG PROGRAMMATION DE L'ARMOIRE DE COMMANDE
- Cnt COMPTEURS
- APP AUTO-APPRENTISSAGE DE TEMPS ET FORCES
- dEF CHARGEMENT DES PARAMÈTRES DE DÉFAUT

Pour entrer dans un des 4 menus principaux il suffit de relâcher la touche MENU quand le menu concerné est visualisé à l'écran.

Pour se déplacer à l'intérieur des 4 menus principaux presser la touche UP ou DOWN pour le défilement des diverses options de menu; En pressant la touche MENU on visualise la valeur actuelle de l'option sélectionnée et on peut éventuellement la modifier.

● touche pressée

◻ touche relâchée



CONFIGURATION RAPIDE

Ce paragraphe illustre une procédure rapide pour configurer l'armoire de commande et la mettre immédiatement en œuvre.

On conseille de suivre du début ces notices, pour vérifier rapidement le correct fonctionnement de l'armoire, du moteur et des accessoires.

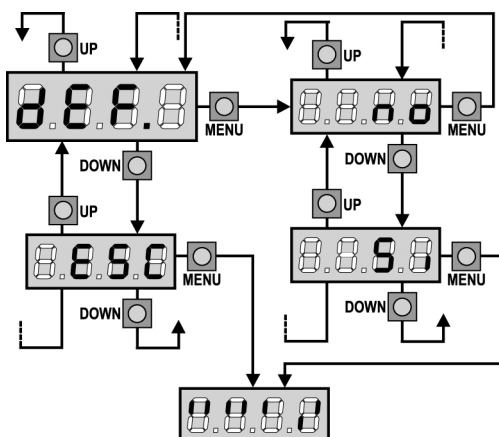
1. Rappeler la configuration de défaut: Voir paragraphe "CHARGEMENT DES PARAMÈTRES DE DÉFAUT".
2. Configurer les rubriques **StoP, Foto, CoS**, en fonction des sécurités installées sur la barrière (voir paragraphe "Configuration de l'armoire de commande").
3. Imposer le paramètre **dir** (voir paragraphe "Direction" pag. 84)
4. Démarrer le cycle d'auto-apprentissage : voir paragraphe "AUTO-APPRENTISSAGE DES FINS DE COURSE"
5. Vérifier le fonctionnement correct de l'automatisme et si nécessaire modifier la configuration des paramètres désirés. Pour la position des rubriques à l'intérieur du menu et pour les options disponibles pour chaque rubrique, il faut faire référence au paragraphe " CONFIGURATION DE L'ARMOIRE "

CHARGEMENT DES PARAMÈTRES PAR DÉFAUT

En cas de besoin, il est possible de réinitialiser tous les paramètres à leur valeur par défaut (voir le tableau récapitulatif final).

⚠ ATTENTION: Cette procédure entraîne la perte de tous les paramètres personnalisés, celle-ci a été placée à l'extérieur du menu de configuration pour minimiser la probabilité qu'elle soit exécutée par erreur.

1. Maintenir enfoncée la touche MENU jusqu'à quand l'afficheur visualise **-dEF**
2. Relâcher la touche MENU: l'afficheur visualise **ESC** (presser la touche MENU uniquement si l'on désire sortir de ce menu)
3. Presser la touche DOWN: L'afficheur visualise **dEF**
4. Presser la touche MENU: L'afficheur visualise **"no"**
5. Presser la touche DOWN: L'afficheur visualise **"Si"**
6. Presser la touche MENU: tous les paramètres sont réécrits avec leur valeur de défaut et l'afficheur visualise le panneau de contrôle.



AUTO-APPRENTISSAGE DES FINS DE COURSE

Ce menu permet d'apprendre en mode automatique les positions de fin de course de la barrière en ouverture et en fermeture.

 **ATTENTION:** avant de procéder s'assurer d'avoir installé dans la position correcte les butées mécaniques.

 **ATTENTION:** avant de procéder imposer le paramètre dir (voir paragraphe "Direction" pag. 84)

1. Configurer les rubriques **StoP**, **Foto**, **CoS**, en fonction des sécurités installées sur la barrière (voir paragraphe "Configuration de l'armoire de commande").
2. Configurer le paramètre **St.rt** en mode **StAn**
3. Maintenir enfoncée la touche MENU jusqu'à quand l'afficheur visualise **-APP**
4. Relâcher la touche MENU: l'afficheur visualise **ESC** (presser la touche MENU uniquement si l'on désire sortir de ce menu)
5. Presser la touche DOWN: L'afficheur visualise **FC**
6. Presser la touche MENU pour démarrer le cycle d'auto-apprentissage:
 - 6.1 La lisse se déplace en fermeture jusqu'à trouver le point d'arrêt (fin fermeture)
 - 6.2 La lisse s'ouvre. Presser UP quand la lisse atteint l'ouverture désirée. En alternative laisser intervenir l'arrêt mécanique.
 - 6.3 La lisse se referme automatiquement et mémorise la longueur de la course exécutée.

Pendant les normales opérations, la course de la lisse est rapportée toujours au point d'arrêt en fermeture. Tout déplacement éventuel de ce point causa un déplacement correspondant du point de fin ouverture.

7. L'afficheur visualise la valeur de référence pour le capteur d'obstacles. Il est maintenant possible de configurer la sensibilité; et ce de la manière suivante:
 - 7.1 Régler cette valeur à l'aide des touches UP et DOWN
 - 7.2 Confirmer la valeur en pressant MENU (l'afficheur visualise **SenS**)
 - 7.3 Presser et maintenir enfoncée la touche DOWN, jusqu'à ce que l'afficheur visualise **FinE**, presser MENU, presser UP pour sélectionner la rubrique **Si** et presser MENU.

⚠ ATTENTION: Si cette procédure n'est pas exécutée, l'armoire de commande sortira de la programmation par time out (20 sec - 1 min) en maintenant la dernière valeur mémorisée.

FONCTIONNEMENT DU DÉTECTEUR OBSTACLES

L'armoire de commande CITY10+ est équipée d'un système sophistiqué qui permet de détecter si le mouvement de la barrière est empêché par un obstacle.

Ce système se base sur la reconnaissance de la condition de décrochage (par l'intermédiaire de l'encodeur) et sur la mesure du courant absorbé. La mesure du courant est désactivée par défaut.

Le relèvement est effectué soit pendant la marche normale soit en ralentissement.

Pendant l'ouverture, un obstacle cause l'arrêt de la lisse.

Pendant la fermeture, un obstacle cause la réouverture complète, pour libérer l'obstacle.

Dans les deux cas la fermeture automatique est désactivée la deuxième fois que le cycle est interrompu par un obstacle.

Si l'obstacle est relevé en proximité du fin de course, ceci est interprété comme arrêt mécanique.

CONFIGURATION DE L'ARMOIRE DE COMMANDE

Le menu de programmation **-PrG** consiste en une liste de paramètres configurables; le sigle qui s'affiche à l'écran indique le paramètre actuellement sélectionnée.

En appuyant la touche DOWN on passe à la voix après ; en

appuyant la touche UP on retourne à la voix précédente.

Appuyant la touche MENU on visualise le valeur actuel de la voix sélectionnée et on peut éventuellement le modifier.

La dernier voix du menu (**FinE**) permet de mémoriser les modifications effectuées et retourner au fonctionnement normal de la centrale. Pour ne pas perdre sa propre configuration est obligatoires sortie du mode de programmation à travers de dite voix du menu.



ATTENTION: si on ne s'effectue pas aucune opération pour plus d'un minute, l'armoire va sortir du mode programmation sans sauver les postages et les modifications effectuée sont perdues.

En maintenant appuyé la touche DOWN, les voix du menu de configuration roulent très vite, jusqu'à quand ne vient pas visualisé la voix **FinE**.

De façon analogue en appuyant la touche UP les voix roulent vite en sens contraire jusqu'à quand vient visualisé la voix **t.APSE**.

De cette façon on peut joindre rapidement le début et la fin de la liste.

Il existent trois typologies de voix de menu:

- Menu de fonction
- Menu de temps
- Menu de valeur

Postage du menu de fonction

Les menus de fonction permettent de choisir une fonction entre un group de possibles options. Quand on entre dans un menu de fonction il est visualisée l'option actuellement active ; à travers des touches DOWN et UP il est possible couler les options disponibles. Appuyant la touche MENU on active l'option visualisé et on retourne au menu de configuration.

Configurations des menus de temps

Les menus de temps permettent de configurer la durée d'une fonction. Quand on entre dans un menu de temps la valeur actuellement introduite est visualisée; le mode de visualisation dépend de la valeur même.

- Les temps inférieurs à 1 minute sont visualisés en ce format:



Chaque pression des touches UP/DOWN fait augmenter/diminuer le temps configuré, avec pas variable: un dixième de seconde pour des temps jusqu'à 15 secondes, une demi seconde pour des temps jusqu'à 30 secondes, 1 seconde pour des temps jusqu'à 1 minute.

- Les temps compris entre 1 et 5 minutes sont visualisés en ce format:



Chaque pression des touches UP/DOWN fait augmenter/diminuer le temps configuré avec pas variable: 5 secondes pour des temps jusqu'à 2 secondes, 10 secondes pour des temps jusqu'à 5 min.

- Les temps compris entre 5 et 15 minutes sont visualisés en ce format:



Chaque pression des touches UP/DOWN fait augmenter/diminuer le temps configuré de 1 minute.

En appuyant et maintenir la touche UP on peut augmenter rapidement le valeur de temps, jusqu'à joindre le maximum prévu pour cette voix. Evidemment on peut diminuer rapidement le temps jusqu'à joindre le valeur **0.0"** en appuyant et en maintenant la touche DOWN.

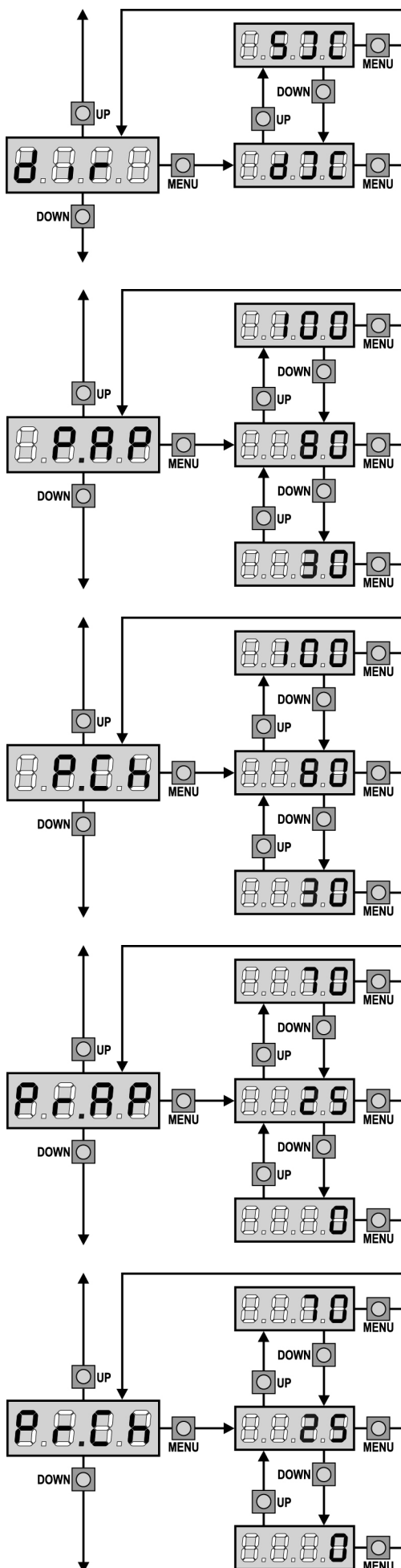
En quelque cas le postage du valeur 0 ça veut dire des-habiller la fonction : en ce cas au lieu du valeur **0.0"** on visualise **no**.

En appuyant la touche MENU on valide le valeur visualisé et on retourne au menu de configuration.

Postage des menus de valeur

Les menu de valeur sont analogues aux menus de temps, mais le valeur établit est un numéro n'importe quel.

En maintenant appuyé la touche UP ou DOWN le valeur augmente ou diminue doucement.



Direction

Configuration de la direction d'actionnement.

Ce paramètre doit être configuré sur la base de l'installation DROITE ou GAUCHE de la barrière (voir page 70)

Puissance du moteur à l'ouverture

Ce menu permet le réglage de la puissance du moteur pendant la phase d'ouverture.

Le valeur visualisé montre le pourcentage face à la puissance maximum du moteur.

Puissance du moteur à la fermeture

Ce menu permet le réglage de la puissance du moteur pendant la phase de fermeture.

Le valeur visualisé montre le pourcentage face à la puissance maximum du moteur.

Puissance du moteur pendant la phase de ralentissement à l'ouverture

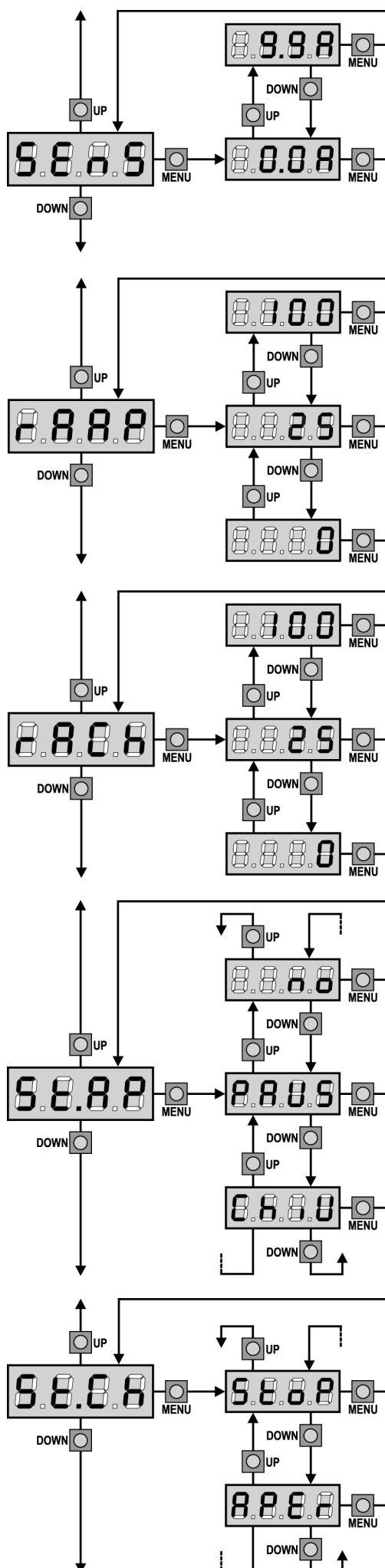
Ce menu permet le réglage de la puissance du moteur pendant la phase de ralentissement à l'ouverture.

Le valeur visualisé montre le pourcentage face à la puissance maximum du moteur.

Puissance du moteur pendant la phase de ralentissement à la fermeture

Ce menu permet le réglage de la puissance du moteur pendant la phase de ralentissement à la fermeture.

Le valeur visualisé montre le pourcentage face à la puissance maximum du moteur.



Activation du Détecteur d'Obstacles

Ce menu permet le réglage de la sensibilité du capteur d'obstacles. Quand le courant absorbé par le moteur dépasse la valeur introduite, l'armoire relève une alarme.

Si celle-ci est réglée à **0.0A** la fonction est désactivée.

Pour le fonctionnement du capteur référez-vous au paragraphe prévu (page 82)

Ralentissement en ouverture

Ce menu permet de régler le pourcentage de la course qui est exécutée à la vitesse réduite pendant le dernier parcours d'ouverture.

Ralentissement en fermeture

Ce menu permet de régler le pourcentage de la course qui est exécutée à la vitesse réduite pendant le dernier parcours de fermeture.

Start en ouverture

Ce menu permet d'établir le comportement de l'armoire s'il reçoit un commande de Start pendant la phase d'ouverture.

- PAUS** la barrière s'arrête et entre en pause.
- ChiU** la barrière commence à se refermer immédiatement.
- no** la barrière continue à s'ouvrir (la commande est ignorée).

Pour établir la logique de fonctionnement « pas-pas », choisir l'option **PAUS**.

Pour établir la logique de fonctionnement « ouvre-toujours » choisir l'option **no**.

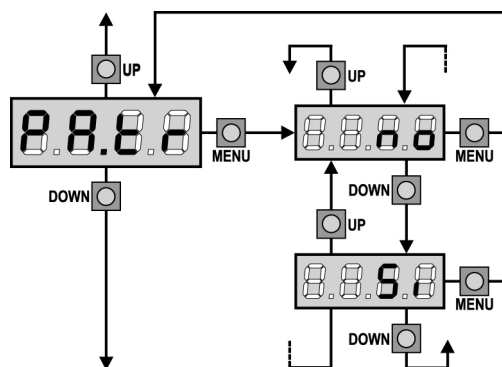
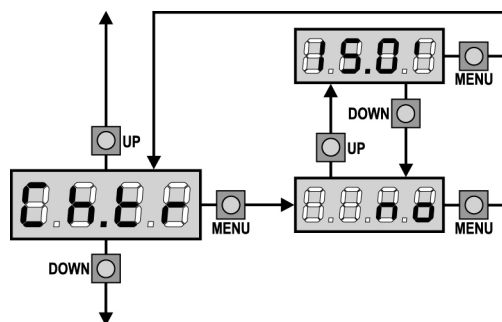
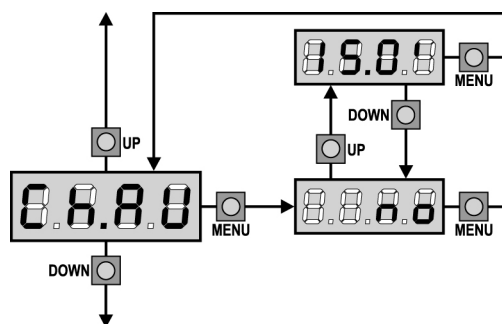
Start en fermeture

Ce menu permet d'établir le comportement de l'armoire s'on reçoit un commande de Start pendant la phase de fermeture.

- StoP** la barrière s'arrête et le cycle est considéré terminé.
- APeR** la barrière s'ouvre à nouveau.

Pour établir la logique de fonctionnement "pas-pas" choisir l'option **StoP**.

Pour établir la logique de fonctionnement « ouvre-toujours » choisir l'option **APeR**.



Ce menu permet d'établir le comportement de l'armoire s'elle reçoit une commande de Start pendant que la barrière est ouverte ou en pause.

ChiU la barrière commence à se refermer.

no La commande est ignorée.

PAUS le temps de pause est rechargé (Ch.AU)

Pour établir la logique de fonctionnement "pas-pas" choisir l'option **ChiU**.

Pour établir la logique de fonctionnement " ouvre-toujours " choisir l'option **no**.

⚠ ATTENTION: Indépendamment de l'option choisie, la commande Start referme la barrière si elle a été bloquée avec une commande de Stop ou si la refermeture automatique n'est pas activée.

Fermeture automatique

Dans le fonctionnement automatique, l'armoire referme automatiquement la barrière à l'échéance du temps établi.

Si activée par le menu **St.PA**, la commande de Start permet de fermer la barrière même avant l'échéance du temps établi.

Dans le fonctionnement semi-automatique, c'est à dire si la fonction de fermeture automatique est désactivée en mettant la valeur à zéro (l'afficheur visualise **no**), la barrière peut être refermée seulement avec la commande de Start: dans ce cas la configuration du menu **St.PA** est ignorée.

Si pendant la pause il reçoit une commande de stop, l'armoire passe automatiquement au fonctionnement semi-automatique.

Fermeture après le passage

Dans le fonctionnement automatique, chaque fois qu'intervient une photocellule pendant la pause, le compte du temps de pause recommence à partir du valeur établit en ce menu.

De façon analogue, si la cellule intervient pendant l'ouverture, viens immédiatement chargé ce temps comme temps de pause.

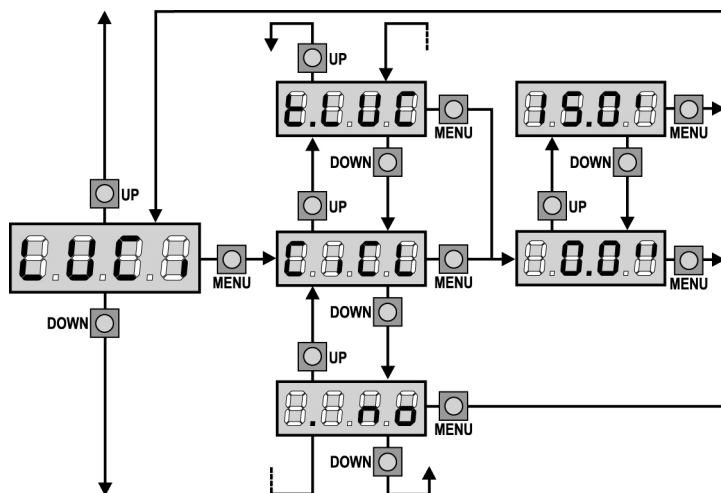
Cette fonction permet d'avoir une fermeture rapide après le passage à travers la barrière, donc on utilise d'habitude un temps inférieur à

Ch.AU. Si on établis no on utilise le temps **Ch.AU.**

Dans le fonctionnement semiautomatique cette fonction n'est pas active.

Pause après le passage

Pour rendre le temps minimum dans lequel la barrière reste ouverte, il est possible de faire en sorte que la barrière s'arrête dès le passage devant les photocellules est détecté. Si activé le fonctionnement automatique, comme temps de pause est chargé la valeur **Ch.tr.**

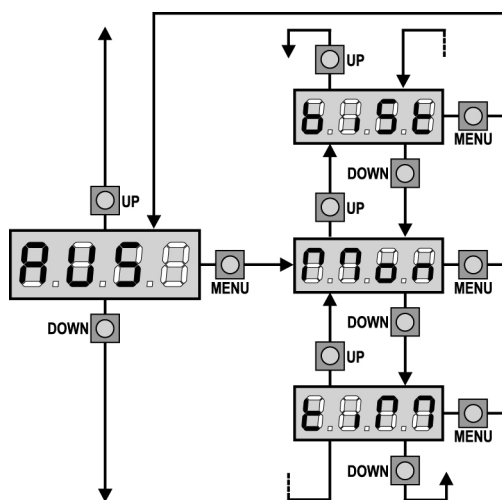


Lumière de courtoisie

Ce menu permet de configurer le fonctionnement des lumières de courtoisie de manière automatique pendant le cycle d'ouverture de la barrière.

REMARQUE: Si la sortie est utilisée pour piloter un clignotant (avec intermittence intérieure) sélectionner la l'option **CiCL**.

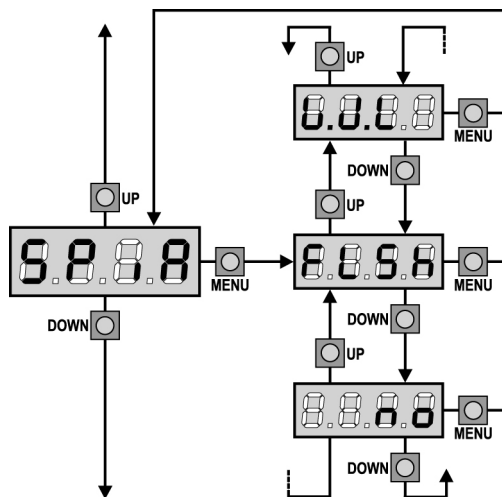
- t.LUC** le relais est activé à la réception de la commande de START; en choisissant cette option on entre dans un sous-menu qui permet de régler la durée de l'activation du relais de 0.0" à 15'0 (défaut 1'00). À l'expiration du minuteur le relais est désactivé.
- no** le relais des lumières de courtoisie n'est pas activé automatiquement.
- CiCL** le relais est activé pendant les phases de mouvement de la barrière; quand la barrière s'arrête (ouverte ou fermée) le relais est maintenu encore actif pour le temps introduit dans le sous-menu suivant. Si l'on active l'option **LPPA** le relais est laissé actif même pendant la pause.



Canal Auxiliaire

Ce menu permet de configurer le fonctionnement de la sortie contact sec B1-B2 lorsque celle-ci est pilotée au moyen d'une télécommande mémorisée sur le canal 4 du récepteur MRx.

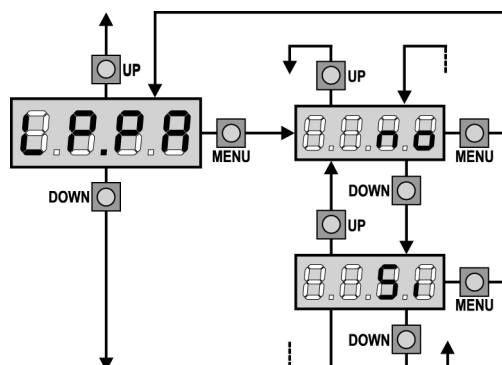
- tiM** le relais est activé à la réception de la transmission de la télécommande; Il est déshabité après le temps programmé pour le paramètre t.LUC dans le menu LUCi
- Mon** le relais est activé pour toute la durée de la transmission de la télécommande; En relâchant le bouton de la télécommande le relais est désactivé.
- biSt** l'état du relais commute à chaque transmission de la télécommande.



Configuration sortie lumière en basse tension

Ce menu permet de configurer le fonctionnement de la sortie clignotante.

- FLSh** fonction clignotant (fréquence fixe)
- no** sortie non activée
- WL** fonction lampe témoin: il indique en temps réel l'état de la barrière, le type clignotement indique les quatre conditions possibles:
- BARRIÈRE À L'ARRÊTÉ, la lumière est éteinte
 - BARRIÈRE EN PAUSE la lumière est toujours allumée
- REMARQUE : si la fonction ENERGY SAVING est activée et la fermeture automatique n'est pas active, la lumière demeure éteinte**
- BARRIÈRE EN OUVERTURE la lumière clignote lentement (2Hz)
 - BARRIÈRE EN FERMETURE la lumière clignote rapidement (4Hz)



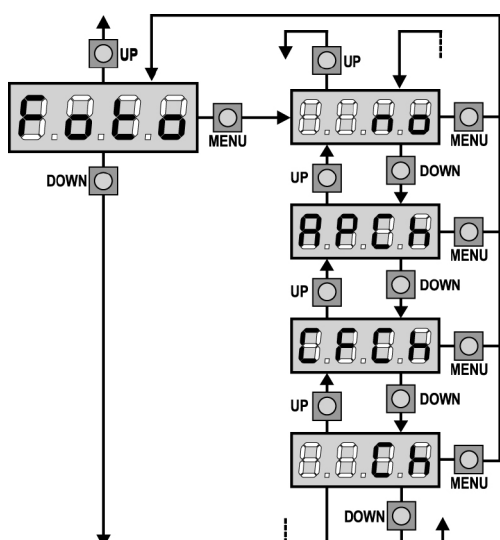
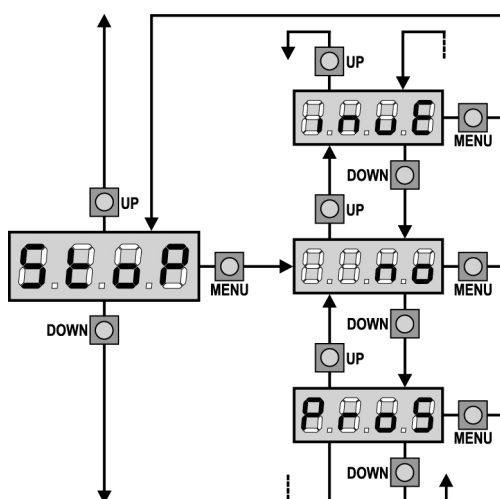
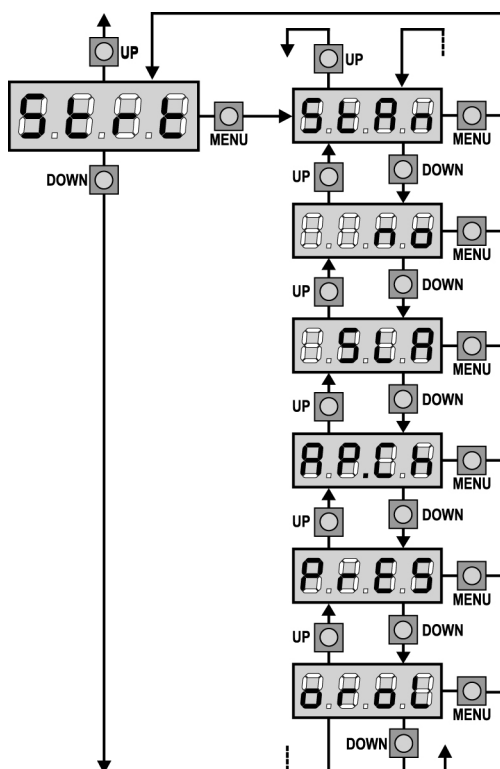
Clignotant en pause

Habituellement le clignotant fonctionne seulement pendant le mouvement de la barrière.

Se cette fonction est activée, le clignotant fonctionne aussi pendant le temps de pause (barrière ouverte avec la fermeture automatique activée).

REMARQUE : si la fonction ENERGY SAVING est activée et la fermeture automatique n'est pas active, le clignotant demeure éteint

Le clignotant peut être soit le dispositif relié à la sortie en basse tension (en configurant le paramètre **FLSh** dans le menu **SPiA**) ou le dispositif relié à la sortie "LUCI" (en configurant le paramètre **CiCL** dans le menu LUCI).



Entrées des entrées de Start

Ce menu permet de choisir le mode de fonctionnement des entrées (voir paragraphe entrées d'Activation):

- StAn** Modalité standard: La première entrée (START1) contrôle l'ouverture, la fermeture et l'arrêt selon la configuration introduite.
- no** Les entrées de Start sur le bornier sont désactivées. Les entrées fonctionnent selon le mode StAn.
- SLA** Modalité ESCLAVE: Les deux entrées de START sont désactivées. L'armoire de commande est contrôlée par une autre armoire MASTER reliée aux entrées SL-IN et SL-OUT (voir paragraphe FONCTIONNEMENT SYNCHRONISÉ DE DEUX BARRIÈRES)
- APCH** Mode ouvre/ferme : l'impulsion sur l'entrée START1 commande toujours l'ouverture sur START2, elle commande toujours la fermeture.
- PrES** Mode Homme Mort: la barrière s'ouvre tant que l'entrée START1 est active et il se ferme tant que l'entrée START2 est active.
- oroL** Mode Horloge: fonctionnement avec minuteur; la barrière reste ouverte tant que l'entrée START1 reste fermée; dès que le contact s'ouvre, le comptage du temps de pause commence.



ATTENTION : il est indispensable d'activer la fermeture automatique

Entrée Stop

Ce menu permet de sélectionner les fonctions associées à la commande de STOP.

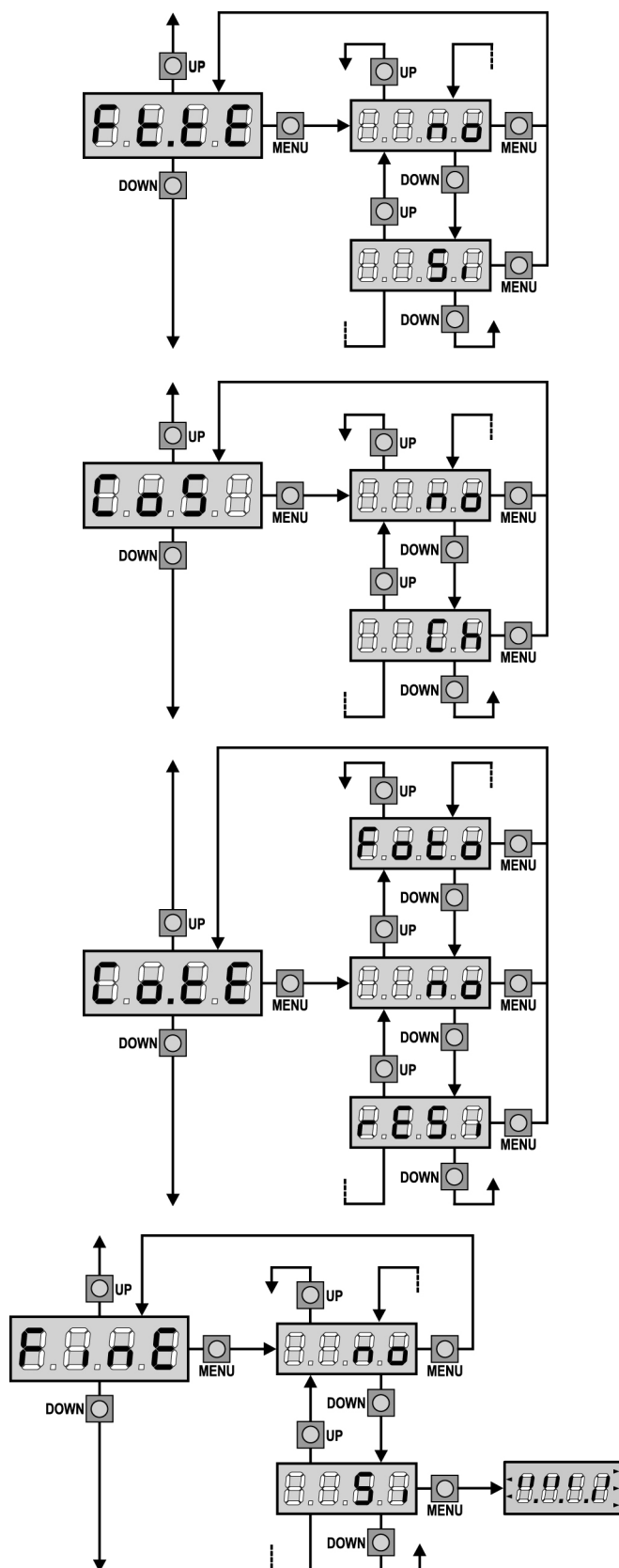
- no** L'entrée STOP est désactivée. Il n'est pas nécessaire d'effectuer la liaison volante de l'entrée depuis le bornier avec le commun
- ProS** La commande d'arrêt STOP ferme la barrière: à la successive commande de START la barrière reprend le mouvement dans la direction précédente.
- InvE** La commande d'arrêt STOP ferme la barrière: à la successive commande de START la barrière reprend le mouvement dans la direction opposée à la précédente.

REMARQUE: pendant la pause la commande de STOP arrête le comptage du temps de pause, la commande suivante de START refermera toujours la barrière.

Entrée photocellule

Ce menu permet de programmer le comportement en cas d'intervention de la photocellule.

- no** Entrée désactivée (l'armoire l'ignore). Il n'est pas nécessaire d'effectuer la liaison volante de l'entrée depuis le bornier avec le commun
 - APCh** Entrée toujours activée. L'intervention de la photocellule pendant l'ouverture ou la fermeture cause l'arrêt de la barrière. Au rétablissement la barrière reprend le mouvement en ouverture. L'intervention quand la barrière est fermée empêche l'ouverture.
 - CFCh** Entrée activée en fermeture avec barrière fermée. L'intervention de la photocellule pendant la fermeture cause la réouverture. L'intervention quand la barrière est fermée empêche l'ouverture.
 - Ch** Entrée activée uniquement en fermeture. L'intervention de la photocellule pendant la fermeture cause la réouverture.
- ATTENTION: si on choisit cette option il est nécessaire de désactiver le test des photocellules.**



Test de fonctionnement photocellules

Pour garantir une plus grande sécurité pour l'utilisateur, l'armoire de commande exécute, avant le début de chaque cycle de fonctionnement normal, un test de fonctionnement sur les cellules photoélectriques. S'il n'y a pas d'anomalies fonctionnelles la barrière entre en mouvement. En cas contraire il reste à l'arrêt et le clignotant s'allume pendant 5 sec. L'ensemble du cycle de test dure moins d'une seconde.

⚠ ATTENTION: V2 conseille de maintenir activé le Test des photocellules dans le but de garantir une plus haute sécurité du système.

Entrée Barre palpeuse

Ce menu permet d'habiller l'entrée pour les barres palpeuses

- no** Entrée désactivée (l'armoire l'ignore).
Il n'est pas nécessaire de la ponter avec un commun.
- Ch** Entrée activée pendant la fermeture et désactivée pendant l'ouverture. L'intervention de la barre palpeuse cause la réouverture de la barrière et la désactivation de l'éventuelle fermeture automatique.

Test des barres palpeuses de sécurité

Ce menu permet de régler la méthode de vérification du fonctionnement des barres palpeuses de sécurité.

- no** Test désactivé
- Foto** Test activé pour barres palpeuses optiques.
- rESi** Test activé pour barres palpeuses en caoutchouc résistif

⚠ ATTENTION: V2 conseille de maintenir activé le Test des barres palpeuses dans le but de garantir une plus haute sécurité du système.

Fin de programmation

Ce menu permet de terminer la programmation (aussi bien prédéfinie que personnalisée) en mémorisant les données modifiées.

- no** Modifications ultérieures à effectuer, ne pas sortir de la programmation.
- Si** Modifications terminées: fin de programmation et sauvegarde données, l'afficheur visualise le panneau de contrôle

LES DONNEES PREREGLÉES ONT ÉTÉ MEMORISÉES: LA CENTRALE EST DESORMAIS PRÊTE POUR L'UTILISATION.

⚠ ATTENTION: si on ne sort pas du menu de programmation en sélectionnant la rubrique Si les données saisies seront perdues.

LECTURE DU COMPTEURS DE CYCLES

L'armoire **CITY10+** tiens le compte des cycles d'ouverture de la barrière complétés et si souhaité, signale la nécessité d'entretien après un nombre fixé de manœuvres.

Il y a à disposition deux compteurs:

- Totalisateur des cycles d'ouverture complétés qu'on peut pas le mettre à zéro (option « **tot** » de la voix « **Cont** »)
- Compteur dégressif des cycles que manquent à la prochaine entretien (option « **Serv** » de la voix « **Cont** »). Ce deuxième compteur peut être programmé avec le valeur souhaité.

Le schéma à coté montre la procédure pour lire le totalisateur, lire le nombre de cycle manquant à la prochaine entretien et programmer le nombre de cycle manquant à la prochaine entretien (dans l'exemple l'armoire a complété 12451 cycles et manquent environ 1300 cycles à la prochaine entretien).

L'aire 1 représente la lecture du compte totale des cycles complétés: avec les touches Up et Down est possible alterner la visualisation des milliers ou des unités

L'aire 2 représente la lecture du nombre des cycles manquants à la prochaine entretien: le valeur est arrondi à la centaine

L'aire 3 représente l'établissement de ce dernier compteurs: à la première pression du touche Up ou Down le valeur actuel du compteur viens arrondi au millier, chaque pression après augmente ou diminue le postage de 1000 unité. Le comptage précédemment visualisé est perdu.

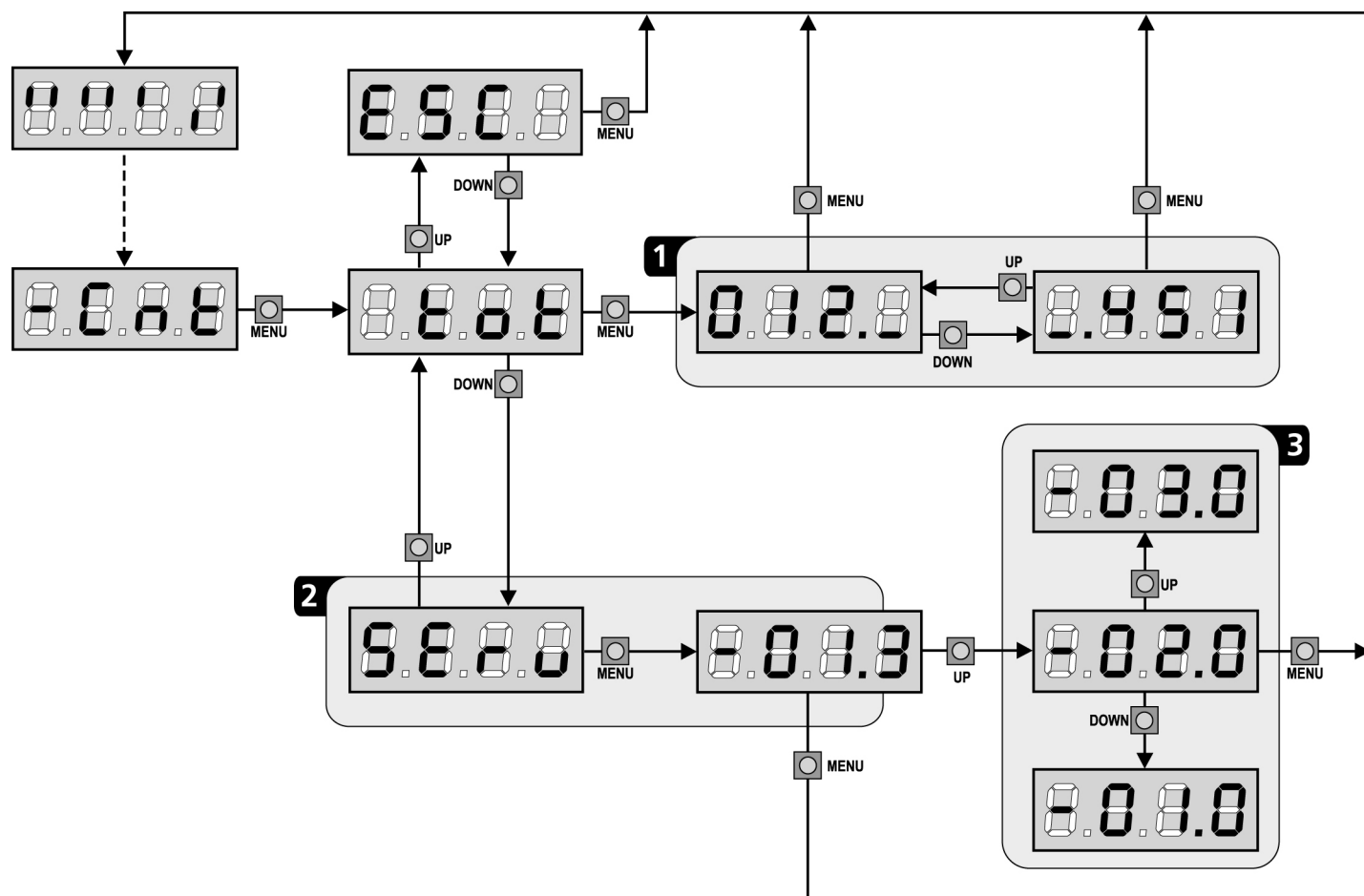
Signalisation de la nécessité d'entretien

Quand le compteur des cycles manquant à la prochaine entretien arrive à zéro, l'armoire signale la requête d'entretien à travers un clignotement préalable supplémentaire de 5 seconds.

La signalisation viens répété au début de chaque cycle d'ouverture, jusqu'à quand

l'installateur n'accède au menu de lecture et établissement du compteur, en programmant éventuellement le nombre de cycle après le quel sera à nouveau demandée l'entretien. Si ne viens pas établit un nouveau valeur (on laisse le compteur à zéro), la fonction de signalisation de la requête de entretien est des-habillée et la signalisation ne viens plus répété.

⚠ ATTENTION: les opération d'entretien doivent être faites seulement par personnel qualifié.



ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT

Ce paragraphe énumère toutes les anomalies de fonctionnement pouvant être détectées par la **CITY10+** ainsi que les procédures de résolution du problème.

La led MAINS ne s'allume pas

Cela signifie que la platine **CITY10+** n'est pas alimentée.

1. Avant d'intervenir sur l'armoire, couper l'alimentation au niveau du tableau électrique et débrocher le bornier d'alimentation.
2. S'assurer qu'il n'y a pas de coupure secteur en amont de la platine.
3. Contrôler si le fusible F1 est brûlé. En ce cas, le remplacer par un autre fusible de même valeur (2,5A delayed).

La led OVERLOAD est allumé

Cela indique une surcharge sur la sortie 24V.

1. Enlever la partie extractible contenant les bornes de **Z1** à **Z6**. La led OVERLOAD doit s'éteindre.
2. Éliminer la cause de la surcharge
3. Ré-embrocher le bornier extractible et vérifier que la led ne s'allume à nouveau

Clignotement de préavis prolongé

Quand on donne une commande de start le clignotant s'allume immédiatement, mais la barrière ne s'ouvre pas de suite.

Cela signifie que le compteur de cycles prééglés dans le menu SERv est arrivé à zéro et que l'installation nécessite un entretien.

BATTERIE DECHARGÉE

En absence de tension d'alimentation la barrière ne s'ouvre pas et sur l'affichage clignote le message **b A EE**

Cela veut dire que les batteries ne sont pas chargées suffisamment pour permettre l'ouverture de la barrière.

Erreur 1

A la sortie de la programmation sur l'écran apparaît **Err1**

Cela signifie qu'il n'a pas été possible de sauver les données modifiées.

Ce dysfonctionnement n'est pas réparable par l'installateur. L'armoire doit être retournée à V2 S.p.A. pour la réparation.

Erreur 2

Quand on donne une commande de start, la barrière ne s'ouvre pas et l'afficheur visualise le message **Err2**

Cela veut dire que le test du MOSFET a échoué.

Avant de transmettre l'armoire à V2 S.p.A. pour la réparation, s'assurer que le moteur soit bien raccordé.

Erreur 3

Quand on donne une commande de start, la barrière ne s'ouvre pas et sur l'écran apparaît **Err3**

Cela signifie que le test des cellules a échoué.

1. S'assurer qu'aucun obstacle a interrompu le faisceau des photocellules au moment qu'on a donné la commande de start.
2. S'assurer que les cellules habilitées dans les menu Fot1 et Fot2 soient effectivement installées.
3. S'on utilise des cellules type 2, s'assurer que le paramètre du menu **Foto** soit établi sur **CFCH** ou **APCH**.
4. S'assurer que les cellules soient alimentées et fonctionnant: en interrompant le faisceau on doit entendre le déclenchement du relais et on doit visualiser le changement d'état à l'écran de l'armoire de commande.

Erreur 5

Quand on donne une commande de start, la barrière ne s'ouvre pas et l'affichage indique **Err5**

Cela signifie que le test des barres palpeuses a échoué.

S'assurer que le menu relatif au test des barres palpeuses (Co.tE) a été configuré de manière correcte. S'assurer que les barres palpeuses habilitées par menu sont effectivement installées.

Erreur 7

Quand on donne une commande de start, la barrière ne s'ouvre pas et l'affichage indique **Err7**

Il indique une anomalie dans le fonctionnement des encodeurs. L'encodeur est en panne ou relié de façon incorrecte.

Erreur 8

Quand on cherche à exécuter une fonction d'auto-aprentissage la commande est refusée et sur l'afficheur on visualise l'inscription **Err8**

Cela veut dire que la configuration de l'armoire de commande n'est pas compatible avec la fonction demandée. Pour pouvoir exécuter l'auto-aprentissage il est nécessaire que les entrées de Start soient activées en modalité standard.

Erreur 9

Quand on essaye de modifier les réglages de l'armoire et que sur l'écran apparaît **Err9**

Cela signifie que la programmation a été bloqué avec la clé de verrouillage du programme CL1+ (cod. 161213).

Pour procéder à la modification des données, il est nécessaire d'insérer dans le connecteur interface ADI la même clé utilisée pour activer le blocage de la programmation.

TABLEAU FONCTIONS CITY10+

DISPLAY	DONNES	DESCRIPTION	DEFAULT	MEMO
En.SA	Si / no	Économie d'énergie	Si	
t.ASE	0.0" ÷ 5.0"	Temps d'avance électroventouse	0.0"	
t.rSE	0.0" ÷ 5.0"	Temps de retard électroventouse	0.0"	
P.SEr	0 ÷ 100%	Puissance électroventouse	0	
t.PrE	0.5" ÷ 1'.00	Temps préclignotement	1.0"	
dir	dX / SX	Direction	dX	
P.AP	30 ÷ 100%	Puissance du moteur à l'ouverture	80	
P.Ch	30 ÷ 100%	Puissance du moteur à la fermeture	80	
Pr.AP	0 ÷ 70%	Puissance du moteur pendant la phase de ralentissement à l'ouverture	25	
Pr.Ch	0 ÷ 70%	Puissance du moteur pendant la phase de ralentissement à la fermeture	25	
SEnS	0.0A ÷ 9.9A	Sensibilité	0.0A	
rAAP	0 ÷ 100%	Ralentissement en ouverture	25	
rACh	0 ÷ 100%	Ralentissement en fermeture	25	
St.AP		Start en ouverture	PAUS	
	no	- La commande START n'est pas entendue		
	ChiU	- la barrière est refermée		
	PAUS	- la barrière se met en pause		
St.Ch		Start en fermeture	StoP	
	Stop	- la barrière termine le cycle.		
	APEr	- la barrière s'ouvre à nouveau		
St.PA		Start en pause	ChiU	
	no	- La commande de START n'est pas entendue		
	ChiU	- la barrière est refermée		
Ch.AU		Refermeture automatique	no	
	no	- La refermeture automatique n'est pas activée (elle correspond à la valeur 0)		
	0.5" ÷ 15.0'	- la barrière se referme après le temps de présélection		
Ch.tr		Fermeture après le passage	no	
	no	- Fermeture après le passage désactivée (charge Ch.AU)		
	0.5" ÷ 15.0'	- la barrière se referme après le temps de présélection		
PA.tr	no / Si	Pause après le passage	no	
LUCi		Lumière de courtoisie	CiCL	
	t.LUC	- Fonctionnement temporisé (de 0 à 20')		
	no	- Fonction désactivée		
	CiCL	- Allumée pour toute la durée du cycle		
AUS		Canal Auxiliaire	Mon	
	tiM	- Fonctionnement temporisé (de 0 à 20')		
	biSt	- Fonctionnement bistable		
	Mon	- Fonctionnement monostable		
SPiA		Configuration sortie lumière en basse tension	FLSh	
	no	- non utilisée		
	FLSh	- Fonction clignotant		
	W.L.	- Fonction lampe témoin		
LP.PA	no / Si	Clignotant en pause	no	

TABLEAU FONCTIONS CITY10+

DISPLAY	DONNES	DESCRIPTION	DEFAULT	MEMO
Strt		Entrées de start	StAn	
	StAn	- Modalité standard		
	no	- Les entrées de Start depuis le bornier sont désactivées.		
	SLA	- Modalité ESCLAVE		
	APCH	- Mode ouvre/ferme		
	PrES	- Mode Homme Mort		
	oroL	- Mode Horloge		
StoP		Entrée de STOP	no	
	no	- L'entrée est désactivée: la commande d'arrêt STOP n'est pas reçue		
	invE	- La commande d'arrêt STOP ferme la barrière: le START successif inverse le mouvement		
	ProS	- La commande d'arrêt STOP ferme la barrière: le START successif n'inverse pas le mouvement		
Foto		Entrée photocellule	no	
	no	- Entrée désactivée		
	APCh	- Entrée toujours activée		
	CFCh	- Entrée activée en fermeture avec barrière fermée		
	Ch	- Entrée activée uniquement en fermeture		
Ft.tE	no / Si	Test de fonctionnement photocellules	no	
CoS		Entrée barre palpeuse sensible	no	
	no	- Entrée désactivée		
	Ch	- Entrée activée pendant la fermeture		
Co.tE		Test de fonctionnement des barres palpeuses de sécurité	no	
	no	- Test désactivé		
	Foto	- Test activé pour barres palpeuses optiques.		
	rESi	- Test activé pour barres palpeuses en caoutchouc résistif		
FinE		Fin programmation.	no	
	no	- Il ne sort pas du menu de programmation		
	Si	- Il sort du menu de programmation en mémorisant les paramètres sélectionnés		

INSTALLATION DE LA PHOTOCELLULE "SENSIVA" OU DU CLIGNOTANT "BLINKO"

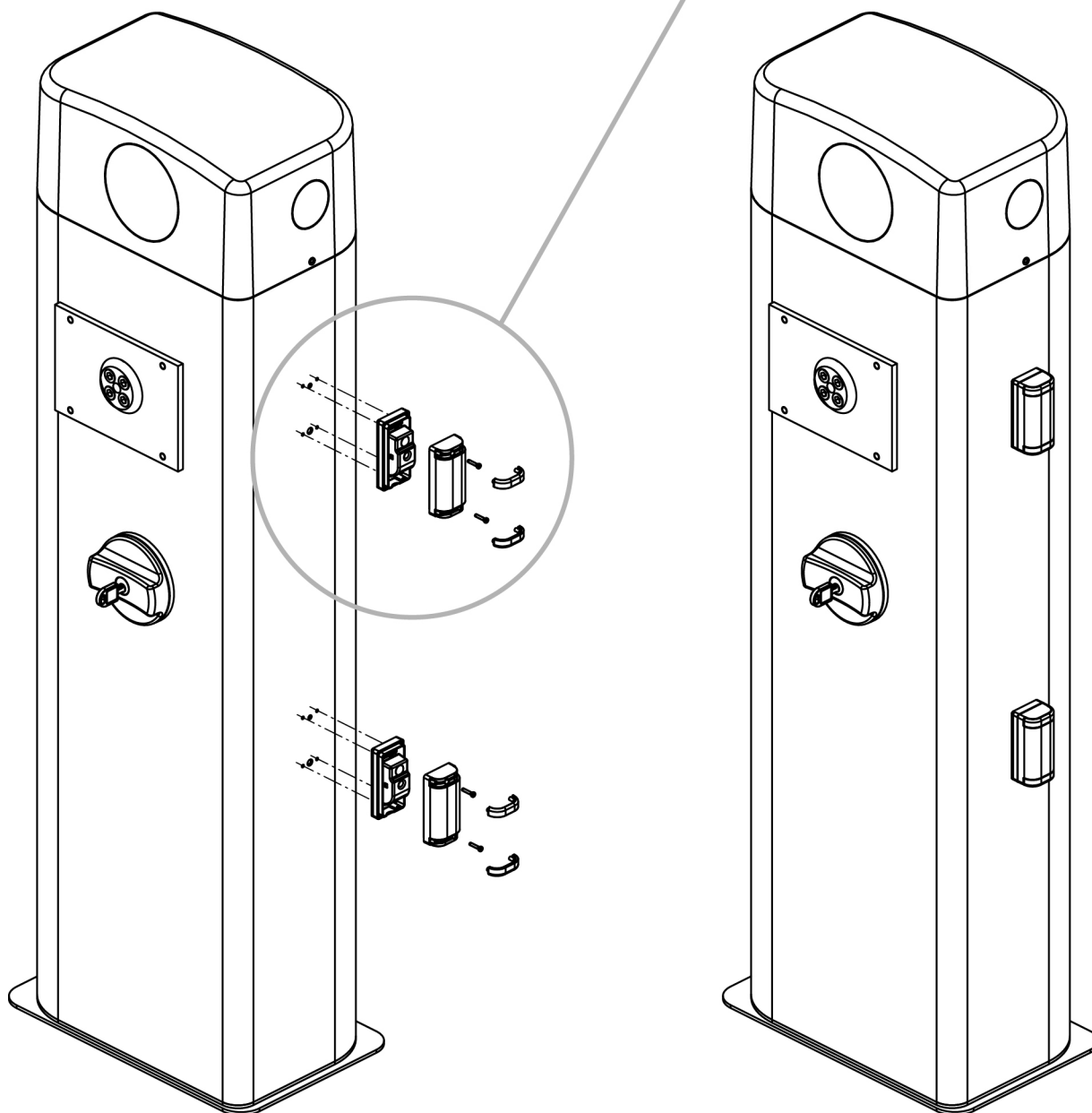
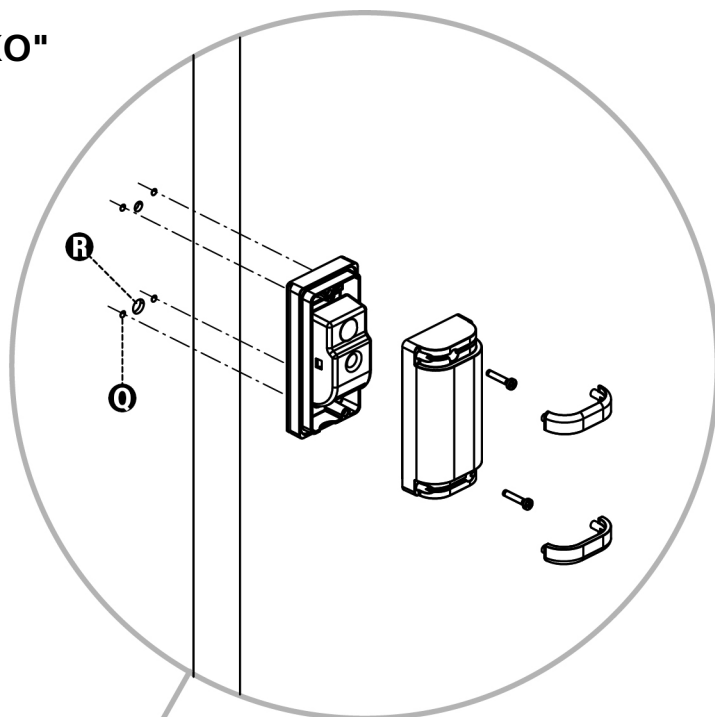
Sur les côtés de l'armoire sont présents des trous prédisposés pour l'installation des accessoires SENSIVA et BLINKO.

Pour installer les accessoires sur l'armoire de la barrière suivre les points suivants:

1. Extraire les deux bouchons latéraux de l'armoire
2. Visser la base de la photocellule / clignotant en utilisant les 4 trous prédisposés **Q** positionnés sous les bouchons (utiliser des vis autotaraudeuses (ø 3,9 mm ISO 7049)
3. Faire passer les câbles pour les branchements dans le trou **R**
4. Effectuer les branchements électriques en suivant les indications reportées à la page 75 (paragraphe PHOTOCELLULES)

⚠ ATTENTION: suivre scrupuleusement les indications contenues dans le manuel d'instructions relatif, annexé au photocellules

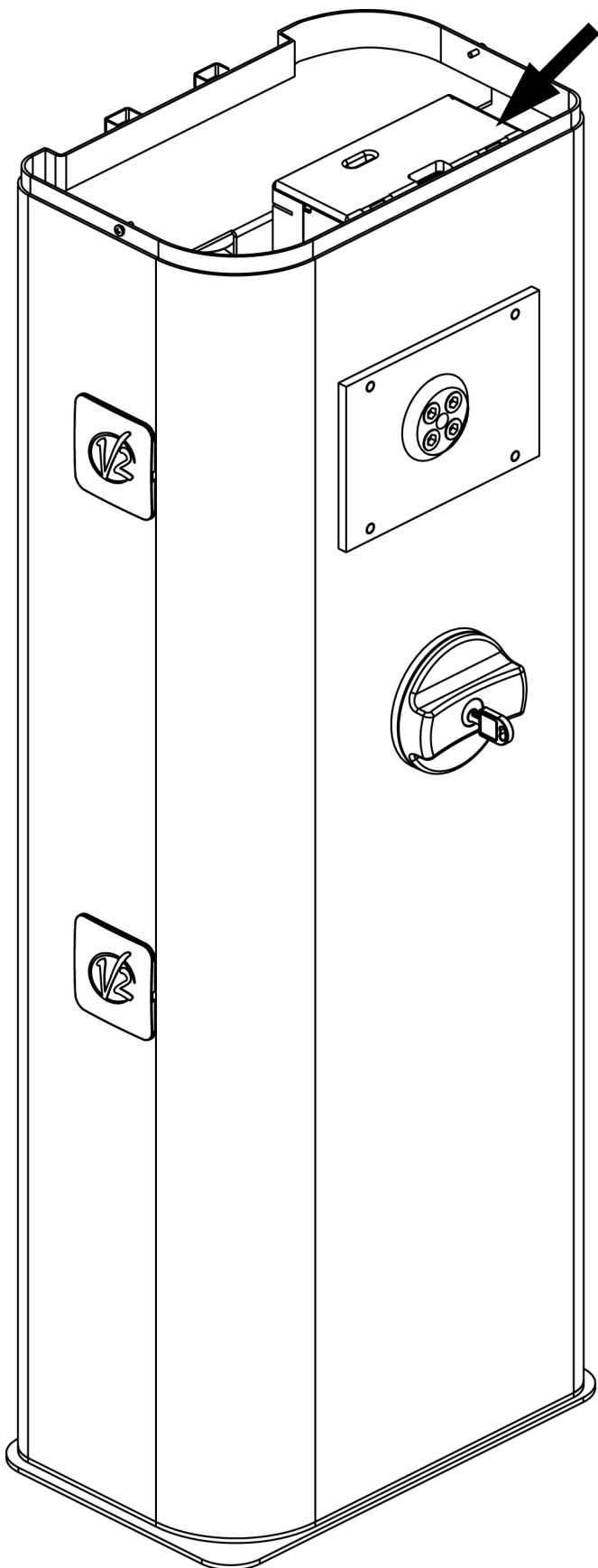
5. Fermez le boîtier.



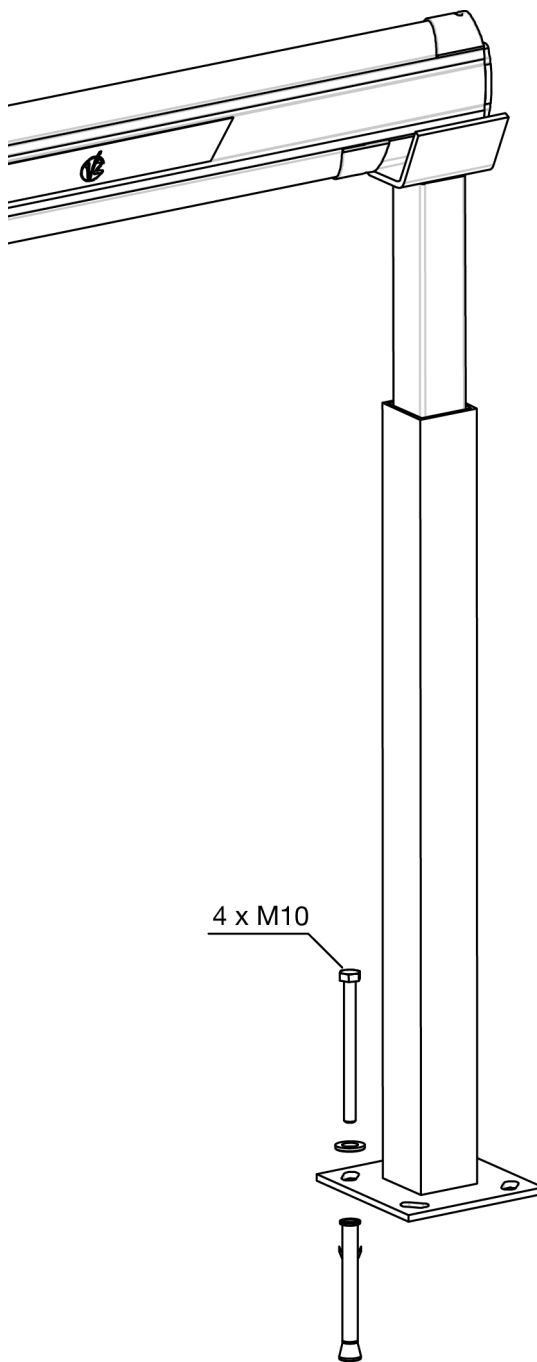
MISE EN PLACE DU BLOC PORTE-PILES (accessoire code 161212)

Placer le bloc porte-piles dans le logement prévu comme indiqué dans la figure.

Pour le branchement, veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation joint au dispositif.



INSTALLATION DE L'ACCESSOIRE 163605



INSTALLATION DE L'ACCESSOIRE 163604

FRANÇAIS

